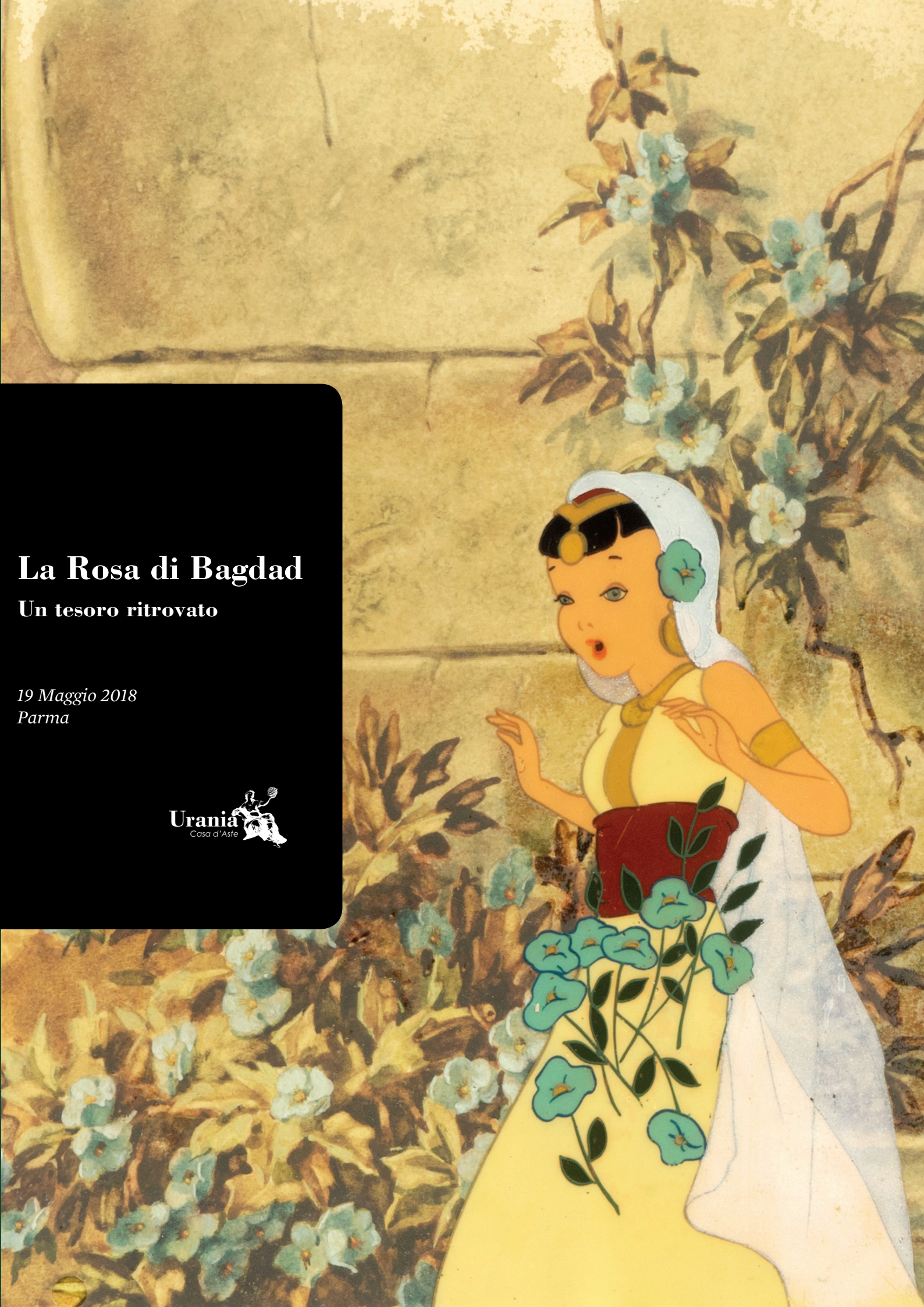


La Rosa di Bagdad

Un tesoro ritrovato

19 Maggio 2018
Parma







La rosa di Bagdad: un tesoro ritrovato

Sabato 19 Maggio 2018
Ore 11:30

The Rose of Bagdad: a rediscovered treasure

Saturday 19th May 2018
11.30 AM

La Rose de Bagdad: un trésor redécouvert

Samedi 19 Mai 2018
11h30

Sede d'asta / Auction / Lieu de Vente

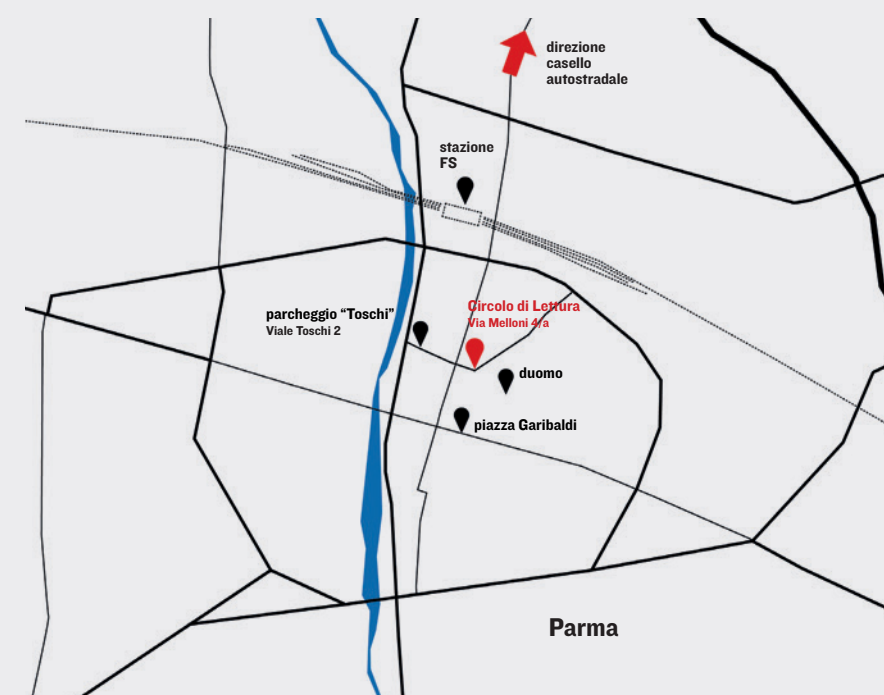
Circolo di Lettura – Via Melloni 4/a, Parma (Italy)

Esposizione lotti / Viewing / Expositions

Circolo di Lettura – Via Melloni 4/a, Parma (Italy)
Venerdì 18 Maggio ore 10:00 - 19:00

Direttore d'Asta / Auction manager / Commissaire-priseur

Daniele Gradella



Per info e catalogo online
Info and online catalogue:
www.uraniaaste.com

Partecipazione online tramite
Online participation:
www.liveauctioneers.com



Ove non specificato le misure delle opere
si riferiscono alla dimensione del foglio.

In copertina:
Lotto 62 - Gildo Gusmaroli,
La rosa di Bagdad, 1949

Al retro:
Lotto 55 - Angelo Bioletto,
La rosa di Bagdad, 1949

Urania Casa d'Aste di Daniele Gradella | Via F. Cavallotti 16, Parma | Tel. +39 0521/231343
www.uraniaaste.com – info@uraniaaste.com

La rosa di Bagdad: il folle sogno di Anton Gino Domeneghini

di Carlo Ugolotti

“In quel tempo lontano, sulla terra d’Oriente, in quella Bagdad fiorita che aveva mille minareti e mille giardini, viveva un popolo felice e laborioso. [...] Era un’epoca di pace, di prosperità, di ordine.”¹

Mentre il secondo conflitto mondiale infuocava il mondo, il califfo di Bagdad decise di dare in sposa la sua bella figlia Zeila; il piccolo Amin cercava di salvare la sua amata quando, nel resto del globo, le forze alleate combattevano per fermare il progetto di un nuovo ordine nazifascista. In quel teatro di orrore e violenza che fu l’Europa dal 1939 al 1945, quanto poteva essere anacronistica la dolce favola de *La rosa di Bagdad*, produzione IMA Film per la regia di Anton Gino Domeneghini? La storia del piccolo maestro di musica di un regno medio-orientale nasceva da un sogno del regista il quale, proprio grazie alla sua tenacia e alla sua ferma convinzione nel progetto, riuscì a resistere alle intemperie della guerra attraversando il caos che porterà l’Italia dalla dittatura fascista alla nascita della Repubblica e al clima della guerra fredda. Ma chi era Domeneghini? Nato nel 1897 a Darfo Boario Terme in provincia di Brescia, dopo l’esperienza

come volontario durante la Grande Guerra e avere partecipato all’impresa di Fiume a fianco di D’Annunzio, diresse una società di pubblicità, la IMA (Immagine Metodo Arte), con sede a Milano. Convinto fascista proseguì la sua carriera di pubblicitario finché la Storia non si frappose per la prima volta tra lui e il suo lavoro: durante la guerra, il regime di Mussolini vietò la pubblicità a scopo commerciale. Per mantenere coeso il suo gruppo creativo con l’incedere della guerra e attiva la sua società, nel 1942 Domeneghini decise di trasformare la IMA in IMA Film e cominciò a elaborare un progetto ambizioso: un lungometraggio animato ispirato a una raccolta di novelle dal titolo *Il libro della primavera*, pubblicata in gioventù ispirate alle *Mille e una notte*². I capitali per questo progetto vennero raccolti dal regista sia tra finanziatori privati sia grazie alle sue conoscenze all’interno del “fascistissimo” Ministero della Cultura Popolare. La produzione

cominciò a Milano che allora era la sede privilegiata dell’animazione italiana sia cinematografica che pubblicitaria mentre Roma, soprattutto dopo il neonato interesse del regime per questo mezzo di comunicazione di massa³, era la capitale incontrastata delle produzioni “dal vero.” Un saggio di Walter Alberti del 1957 sul cinema d’animazione motivava questa divisione geografica dell’industria cinematografica utilizzando categorie antropologiche (sic!): “La causa va ricercata nel tipo di tecnica di realizzazione dei disegni che vogliono soprattutto pazienza e costanza, qualità più milanesi che romane.”⁴ I talenti coinvolti dal regista erano di prim’ordine: Libico Maraja e Gildo Gusmaroli alle scenografie, Riccardo Pick Mangiagalli alle musiche originali e l’autore delle figurine Perugina Angelo Bioletto come *character designer*.

The rose of Bagdad: the mad dream of Anton Gino Domeneghini

by Carlo Ugolotti

“In a faraway time, in the land of East, in a blossomed Baghdad that had thousands of minarets and thousand gardens lived a happy and laboring people. [...] It was a time of peace, of prosperity, of order.”¹

While the second war world was setting the world on fire, the caliph of Baghdad decided to marry his beautiful daughter Zeila; the little Amin was trying to save his beloved when, in the rest of the globe, the Allied armies fought to prevent the Nazi-fascist project of a New Order. In that stage of horror and violence that was Europe from 1939 until 1945, how anachronistic could have been the sweet fairy tale of *The rose of Baghdad*, produced by IMA film and directed by Anton Gino Domeneghini? The story of the little music teacher in a faraway kingdom had its origin by a dream of the director who, thanks to his tenacity and to his strong belief in the project, was able to work in the storm of war and through the chaos that led Italy from the fascist dictatorship to the birth of the Republic and into the Cold War. Who was Domeneghini?

Born in 1897 in Darfo Boario Terme, near Brescia, after being enlisted as

voluntary soldier in the Great War and after having joined the occupation of Fiume alongside the poet-soldier D’Annunzio, he was a manager in the ad company IMA (Immagine Metodo Arte), based in Milan.

Staunch fascist, he continued his career in advertisement until History put itself once again between him and his work: during the war, Mussolini’s regime forbade the commercial advertising. In order to keep together his creative team, in 1942 Domeneghini decided to transform IMA into IMA Film and started to produce an ambitious project: a feature animated picture inspired by a collection of short stories published in his youth and called *Il libro della primavera*². He raised money for his work from private entrepreneurs and through his connections with the fascist Ministero della Cultura Popolare. The production started in Milan which was the center of the Italian industry of the

animation both concerning cinema and adverting while Rome, especially after the regime took a special interest in this medium³, became the capital of live-action productions.

In an essay on animated cinema published in 1957 Walter Alberti explained the geographical split of the movie industry by an anthropological perspective (sic!): “La causa va ricercata nel tipo di tecnica di realizzazione dei disegni che vogliono soprattutto pazienza e costanza, qualità più milanesi che romane.”⁴

The talents recruited by the director were the best available: Libico Maraja and Gildo Gusmaroli as production designer, Riccardo Pick Mangiagalli as author of the original score and the creator of the Perugina stickers, Angelo Bioletto, as *character designer*.

Note

1. Anton Gino Domeneghini, *La rosa di Bagdad*, Carlo Gallucci Editore, Roma 2009, p.5.

2. *Una rosa di guerra*, documentario contenuto negli extra del DVD *La rosa di Bagdad* (Carlo Gallucci Editore, Roma 2009).

3. Ciano creò il 18 settembre 1934 la Direzione Generale per la Cinematografia presso il Sottosegretariato alla Stampa e alla Propaganda, diventato ministero nell’anno seguente, nel 1935 venne istituito il Centro Sperimentale di Cinematografia e il 21 aprile 1937 venne inaugurata Cinecittà.

4. Walter Alberti, *Il cinema di animazione 1832-1956*, Edizioni Radio Italiana, Torino 1957, p.142.

Notes

1. Anton Gino Domeneghini, *La rosa di Bagdad*, Carlo Gallucci Editore, Roma 2009, p.5. All translations are by the author.

2. *Una rosa di guerra*, special features of the DVD-edition of *La rosa di Bagdad* (Carlo Gallucci Editore, Roma 2009).

3. Galeazzo Ciano created the 18th September 1934 the Direzione Generale per la Cinematografia, in 1935 the Centro Sperimentale di Cinematografia started its activities and the 21st april 1937 Cinecittà was inaugurated.

4. “The reason [of this split] must be found in the technique of the realization of the drawings that require mostly patience and constancy, more northern qualities rather than roman.”-Walter Alberti, *Il cinema di animazione 1832-1956*, Edizioni Radio Italiana, Torino 1957, p.142.

Nell'ottobre del 1942 ancora una volta la Storia si mise in mezzo tra Domeneghini e i suoi sogni: a seguito dei bombardamenti anglo-americani nel capoluogo lombardo, la troupe si spostò in cerca di tranquillità e sicurezza in due ville (Villa dei conti Secco d'Aragona e Villa Fé) presso Bornato in Franciacorta. La guerra però continuò a funestare la produzione in quanto i nuovi locali erano nei pressi di una stazione ferroviaria, obiettivo militare degli alleati che volevano ostacolare trasporti e comunicazioni dei nazifascisti: gli animatori erano costretti a interrompere il loro lavoro per cercare riparo dagli attacchi aerei. Mentre il mondo fantastico de *La rosa di Bagdad* prendeva forma, a Villa Fé transitavano personaggi appartenenti ad ambedue le fazioni in guerra: da esponenti della Repubblica Sociale a figure come Lucio De Caro, ricercato dai tedeschi e assunto da Domeneghini come montatore. Lo stesso regista a guerra finita venne preso in consegna

dai partigiani in quanto convinto fascista ma in seguito liberato; a salvarlo forse fu proprio il suo impegno per *La rosa di Bagdad* che venne interpretato come un segno di “apoliticità”.⁵ Nell'immediato dopoguerra Domeneghini si recò a Londra presso gli Stratford Abbey Studios di Stroud per colorare il film che venne terminato nel 1949 dove venne presentato alla Mostra del Cinema di Venezia e infine distribuito l'anno seguente sul mercato nazionale. *La rosa di Bagdad* ottenne un discreto successo di pubblico e permise di rientrare negli elevati costi di produzione; molto interessante fu l'innovativa campagna adottata per il *marketing* del film – si ricordi che non a caso Domeneghini era un pubblicitario – realizzata attraverso il lancio di una linea di cioccolatini, quaderni per la scuola a tema e una serie a fumetti (realizzata da Guido Zamperoni)⁶. Il trailer presentava – erroneamente – la produzione come il primo lungometraggio animato realizzato in Europa.

Cosa rimane oggi di quel folle progetto che fu *La rosa di Bagdad*? Come giudicare una produzione di questo tipo all'interno del suo contesto storico? Che ruolo ha avuto nella storia del cinema italiano? Innanzitutto da un punto di vista storiografico ci dice come la cinematografia fascista non abbia mai raggiunto quel grado di totalitarismo, proprio di altre cinematografie quali quella nazista o sovietica, che subordinavano il ruolo del cinema di intrattenimento a quello di mezzo di propaganda: nonostante il progetto mussoliniano di bonifica culturale degli italiani e di creazione di una nuova tipologia di “uomo fascista”, la produzione cinematografica di epoca fascista non fu caratterizzata da una marcata ideologia ma fu costituita soprattutto da prodotti di *entertainment* che in sottotraccia veicolavano i messaggi del regime⁷. Il sogno fantastico di Domeneghini infatti, nonostante venne concepito durante la dittatura, non ha nulla di propagandistico,

In October 1942 once again, History crossed the path of Domeneghini and his dreams: after the bombings of the Lombard city, the crew moved the technical equipment to two villas in Bornato looking for a much quieter work environment. The war nonetheless kept interfering with the production since the new laboratories were close to a railway station, a military target of the Allied Forces trying to destroy Nazi communication and transport: animators were forced to stop working, seeking cover from the air attacks. While the magic world of *The rose of Baghdad* was taking shape, through the villa people from both the sides of the war were passing by: leaders of the Repubblica Sociale Italiana and men like Lucio De Caro, wanted by the Germans and hired as editor by Domeneghini.

The director himself, at the end of the conflict, was taken by the partisans since he was a fascist, but he was then freed; he was probably saved by his commitment

to an animation movie, probably seen as an “apolitical” work⁵. In the aftermath of war Domeneghini went to UK at the Stratford Abbey Studios in Stroud to color the film that was finished by 1949 and then premiered at the Mostra del Cinema di Venezia. The following year the movie was released in the Italian market.

The rose of Baghdad had a quite good success at the box office and paid the producers back for their investments; the marketing campaign for the movie was remarkable for the time - remember that Domeneghini was an ad man: school book and candies and a comic series by Guido Zamperoni inspired by the movie⁶. The trailer wrongly presented the movie as the first animated feature film made in Europe.

What is left today of that mad project of *The rose of Baghdad*? How can we judge today a production like that, within its historical context? What role it had in

the Italian history of cinema? This movie reveals to us as the fascist cinema never became fully a totalitarian cinema, such as Nazi German or Soviet cinema, that made movies just another tool of propaganda: nonetheless Mussolini's project was to exploit popular culture to create “a new Italian”, national cinema was never just ideological but overall entertainment with undercurrent regime messages⁷.

The fantastic dream of Domeneghini, produced during the last fascist age and bearing some traces of its Zeitgeist (one of the Caliph's wise is a Minister of the Propaganda and the racial stigmas of some characters) was closer to Disney's fantasies than to regime films such as *Scipione l'Africano* (1937, directed by Carmine Gallone, ENIC production). Fascist cinema sometimes used animation to celebrate Italian culture and tradition to underline the continuity between Italian past and the new regime⁸, but *The rose of Baghdad*

Libico Maraja



5. *Una rosa di guerra*, cit.

6. *Dopo la rosa*, documentario contenuto negli extra del DVD *La rosa di Bagdad* cit.

7. Per un approfondimento su questi temi si vedano: Vito Zagarrio, *Cinema e fascismo: film, modelli e immaginari*, Marsilio Editore, Venezia 2004; Ruth Ben-Ghiat, *La cultura fascista*, Il Mulino, Bologna 2000; Ruth Ben-Ghiat, *Italian Fascism's Empire Cinema*, Indiana University Press, Bloomberg 2015.

Sala animatori a Villa Fè (Bornato)



5. *Una rosa di guerra*, cit.

6. *Dopo la rosa*, special features of the DVD-edition of *La rosa di Bagdad* cit.

7. See also: Vito Zagarrio, *Cinema e fascismo: film, modelli e immaginari*, Marsilio Editore, Venezia 2004; Ruth Ben-Ghiat, *La cultura fascista*, Il Mulino, Bologna 2000; Ruth Ben-Ghiat, *Italian Fascism's Empire Cinema*, Indiana University Press, Bloomberg 2015.

8. Marco Bellano, *Origini dell'animazione italiana: epopee di pionieri solitari*, p.47 in Davide Giurlando, edited by, *Fantasmagorie: un secolo (e oltre) di cinema d'animazione*, Marsilio, Venezia 2017.

eccezion fatta per qualche piccolo segnale dello spirito dei tempi (tra i tre savi del Califfo vi è un ministro della propaganda e i marchi razziali dei personaggi di colore, malvagi per natura) ma era molto più affine all'intrattenimento favolistico di matrice disneyana piuttosto che alle allusioni mussoliniane di *Scipione l'Africano* (1937, regia di Carmine Gallone, produzione ENIC). Infatti, nonostante il fascismo usasse sporadicamente l'animazione per celebrare la cultura e la tradizione italiana al fine di sottolineare la continuità tra le glorie italiche e il regime⁸, *La rosa di Bagdad* preferisce rifugiarsi nelle languide atmosfere sognanti delle *Mille e una notte*.

Per quanto riguarda la storia del cinema rimane un progetto ambizioso, seppur destinato a non avere alcun seguito, che segna almeno due traguardi nella produzione nostrana: il primo lungometraggio animato (insieme a *I Fratelli Dinamite* di Nino Pagot,

presentato alla medesima Mostra del Cinema di Venezia insieme a *La Rosa di Bagdad*) e il primo film italiano a colori, anticipando sia *Mater dei* (1950, regia di Emilio Cordero, produzione Incar e Parva Film) sia il più noto *Totò a colori* (1952, regia di Steno, produzione Dino De Laurentiis e Carlo Ponti). Domeneghini sfruttò la chiusura del mercato nazionale rispetto alle produzioni estere operata durante la guerra dal fascismo per aprire la strada a una tradizione di cinema di animazione nazionale, fino ad ora assente per ragioni industriali e culturali, nonostante numerose incursioni di alcuni professionisti del settore nel cortometraggio⁹. Per le difficoltà di produzione e il dilatarsi dei tempi di realizzazione, *La rosa di Bagdad* venne distribuito fuori tempo massimo quando la Disney stava per lanciare film tecnicamente all'avanguardia come *Cenerentola* e *Alice nel paese delle meraviglie* e l'animazione italiana aveva addirittura tentato la commistione

con il neorealismo per emergere dalla concorrenza (*L'ultimo sciucchià*, 1948, regia di Glibba, produzione di Giannetto Beniscielli). Domeneghini tentò di creare un'alternativa al monopolio americano con un cinema lontano dal *gag* derivato dalla slapstick e con numerosi riferimenti all'opera musicale di matrice italiana¹⁰ ma, come ha detto Marco Bellano, “*I Fratelli Dinamite* e *La rosa di Bagdad* vanno interpretati come esiti eroici di attività rimaste a livello pionieristico per oltre tre decenni.”¹¹ Domenighini, dopo l'avventurosa storia della produzione della Rosa, tornò al mondo della pubblicità e con lui anche l'animazione italiana che raggiunse i suoi vertici televisivi con *Carosello* ma rimase confinata nel piccolo schermo mentre nelle sale di tutta Italia spadroneggiavano i film Disney; almeno fino all'arrivo di un grande del disegno animato che proprio dal folle e dolce sogno di Domeneghini era stato ispirato: Bruno Bozzetto.

prefers to seek a shelter from the war in the dreamy settings of the *One Thousand and One Nights*.

Concerning the history of cinema this movie represents an ambitious project, yet without any follow-up, that marks at least two milestones in the Italian film production: the first animated feature movie (together with *I Fratelli Dinamite* by Nino Pagot, premiered at the same Mostra del Cinema with *La Rosa di Bagdad*) and the first Italian Technicolor movie, even before *Mater dei* (1950, directed by Emilio Cordero, Incar and Parva Film production) and the better-known *Totò a colori* (1952, directed by Steno, produced by Dino De Laurentiis and Carlo Ponti). Domeneghini tried to exploit the closure of Italian market to foreign production during the war to create a new tradition of an Italian animated cinematography, so far basically un-existing for industrial and cultural reasons (only short movies were being produced)⁹. Due to the long

time of production, *La rosa di Bagdad* was released out of time when Disney was about to distribute technically innovative film such as *Cinderella* and *Alice in Wonderland* and after the Italian animation failed to find its own way in the international markets, even by combining the *neo-realist* movies and the animated short (*L'ultimo sciucchià*, 1948, directed by Glibba, produced by Giannetto Beniscielli). Domeneghini tried to create a an alternative to the American monopoly by thinking to a new animated cinema, away from the slapstick gags and with many references to Italian opera.¹⁰ As the scholar Marco Bellano said:“*I Fratelli Dinamite* e *La rosa di Bagdad* vanno interpretati come esiti eroici di attività rimaste a livello pionieristico per oltre tre decenni.”¹¹ Domenighini, after the adventure of The rose, got back to the world of advertising and so did Italian animation reaching its peaks on the TV with *Carosello*, but the big screen was still controlled by Disney. Only in the mid-sixties Italian

animation found its way when the work of a great artist, inspired by the sweet and mad dream by Domenighini, made his appearance on the national movie theater: Bruno Bozzetto.

9. See also W. Alberti, *Il cinema di animazione 1832-1956*, cit., p. 137 and Gianni Rondolino, *Storia del cinema di animazione*, Einaudi, Torino 1974.

10. W. Alberti, *Il cinema di animazione 1832-1956*, cit. 144.

11. “*I Fratelli Dinamite* and *La rosa di Badgad* must be interpreted as heroic attempts of a work that remained pioneering for over three decades.”-M. Bellano, *Origini dell'animazione italiana: epopee di pionieri solitari*, p.43 in Davide Giurlando, edited by, *Fantasmagorie* cit.

Angelo Bioletto



8. Marco Bellano, *Origini dell'animazione italiana: epopee di pionieri solitari*, p.47 in Davide Giurlando, a cura di, *Fantasmagorie: un secolo (e oltre) di cinema d'animazione*, Marsilio, Venezia 2017.
9. Per un maggiore approfondimento sull'assenza di un cinema d'animazione nazionale si vedano W. Alberti, *Il cinema di animazione 1832- 1956*, cit., p. 137 e il volume di Gianni Rondolino, *Storia del cinema di animazione*, Einaudi, Torino 1974.

10. W. Alberti, *Il cinema di animazione 1832-1956*, cit. 144.

11. M. Bellano, *Origini dell'animazione italiana: epopee di pionieri solitari*, p.43 in Davide Giurlando, a cura di, *Fantasmagorie* cit.

Anton Gino Domeneghini



Bibliografia/Bibliography

• Alberti W., *Il cinema di animazione 1832-1956*, Edizioni Radio Italiana, Torino, 1957;

• Bendazzi G., *Animazione: una storia globale*, Tomo I, Dalle origini alle soglie dell'età contemporanea, Utet, 2017, Milano;

• Ben-Ghiat R., *Italian Fascism's Empire Cinema*, Indiana University Press, Bloomberg 2015;

• Ben-Ghiat, *La cultura fascista*, Il Mulino, Bologna 2000;

• Domeneghini A. G., *La rosa di Bagdad*, Carlo Gallucci Editore, Roma 2009;

• Giurlando D., a cura di, *Fantasmagorie: un secolo (e oltre) di cinema d'animazione*, Marsilio, 2017, Venezia;

• Rondolino G., *Storia del cinema di animazione*, Einaudi, Torino, 1974;

• Zagarrìo V., *Cinema e fascismo: film, modelli e immaginari*, Marsilio Editore, Venezia 2004; Ruth.

L'arte preziosa della Rosa

di Federico Fiecconi

Quando nel 2009 *La Rosa di Bagdad* per il suo 60° anniversario riemerse dalle nebbie del tempo nell'edizione restaurata da Cinecittà-Istituto Luce, primo film d'animazione italiano a venire riproposto in alta definizione blu-ray, fu evidente che quel recupero della creazione dell'opera di Anton Gino Domeneghini restituiva al godimento e a una consapevole analisi cinematografica ed estetica un manufatto di grande interesse storico e artistico. Grazie a questa operazione si rivelavano nitidi ai nostri occhi i processi creativi che avevano reso possibile il primo lungometraggio in Technicolor del cinema italiano, opera temeraria di un gruppo di artisti a cui guardò con ammirazione tutta la generazione di animatori italiani che dagli anni '50 in poi avrebbe scritto la storia della settima arte bis del nostro Paese fra grande schermo, cinema d'autore e televisione.

La lezione europea nei classici made in USA

Alle spalle dell'impresa della Rosa, si stagliano due capisaldi del lungometraggio animato realizzati in

terra d'America: *Biancaneve e i Sette Nani* (1937) e *I Viaggi di Gulliver* (1939). L'estetica di Biancaneve e i Sette Nani è fondata su una quantità di influenze pittoriche e illustrative con radici profonde nel Vecchio Continente. Gli artisti Disney vennero alimentati anche dal carico di volumi di favolistica classica, d'arte e illustrazione, oltre 350, che Walt Disney aveva rastrellato per librerie e bancarelle durante il fatidico viaggio europeo dell'estate del 1935 attraverso Inghilterra, Francia, Germania e Italia: così si riversarono a Los Angeles migliaia di pagine illustrate da Doré, Dulac, Rackham, De Brunhoff, Kley e tanti altri maestri europei. Sono almeno 15 i titoli italiani di cui la contabilità dello Studio registra l'arrivo nel settembre del '35. Il raccolto del *Grand Tour* avrebbe alimentato di ispirazione e spunti, sia nei soggetti sia nelle visualizzazioni, la fantasia degli artisti che operavano nella factory californiana. “Alcuni di quei libri che ho portato a casa dall'Europa contengono illustrazioni affascinanti di piccoli esseri, api, insetti che vivono fra funghi e zucche...questa atmosfera pittoresca mi affascina”: queste le parole

espresse da Walt Disney in una nota del dicembre del 1935, a identificare il bagaglio visivo che avrebbe alimentato gran parte dei progetti dello Studio Disney per gli anni a venire. Una storia ben narrata dall'esperto Didier Ghez nell'imperdibile volume Disney's Grand Tour (2013, Theme Park Press).

Di questo imprinting beneficiò in prima battuta proprio il primo lungometraggio Disney, *Biancaneve e i Sette Nani*. Erano europei i membri-chiave del team Disney che fornirono i principali apporti creativi al disegno generale del film: fra i 10 artisti addetti alla ricerca creativa e ai layout spiccano l'ungherese Ferdinand Horvath, capace di tratteggiare ambientazioni e personaggi in un profluvio di disegni finissimi, e lo svizzero Albert Hurter con i suoi bozzetti evocativi delle atmosfere del Vecchio Continente. Quest'ultimo è proprio l'uomo incaricato di mantenere coesa l'atmosfera dei fondali del lungometraggio fino al disegno dell'ultima roccia dell'ultimo fondale. A produzione avviata, salirà a bordo anche il terzo fondamentale pilastro d'importazione dell'impresa,

The precious art of the Rose

by Federico Fiecconi

When in 2009 *La Rosa di Bagdad* came back from the mists of time in a restored edition for its 60th anniversary – the first Italian animated feature film ever edited in blu-ray - it was clear that the salvage of the creation of Anton Gino Domeneghini guaranteed to the enjoyment of movie-enthusiasts a work of great historical and artistic importance. The restoration revealed the creative process that made possible the first Italian Technicolor film, courageous endeavour of a group of artists that would inspire the future generations of animators in Italy.

The European lesson in the American classics

Behind the achievement of the Rose, there are two milestones of the animated films made in USA: *Snow White and the seven dwarves* (1937) and *Gulliver's Travels* (1939).The esthetic of Snow White is based on various pictorial and illustrational influences with deep roots in the Old World. Disney artists were also inspired by a huge body of classic volumes of fairy tales, art and illustration that Walt Disney had collected in bookshops and markets during his

European trip in the summer of 1935, throughout England, Germany, France and Italy: thousands of illustrated pages by Doré, Dulac, Rackham, De Brunhoff, Kley and many others arrived to Los Angeles. There are at least 15 Italian titles recorded by the Accounting Department of the Studio in September 1935. Disney's narration of his *Grand Tour* inspired, both in contents and visuals, the fantasy of the artists that worked in the American Factory.

“Some of these little books that I brought back with me from Europe have very fascinating illustrations of little peoples, bees, and small insects, who live in mushrooms, pumpkins, etc. This quaint atmosphere fascinates me and I was thinking how we could build some little story that would incorporate all of these cute little characters...”: this sentence, written by Disney in a note in December 1935, identifies the visual source of many of his projects in the years to come (a story told by the scholar Didier Ghez in his precious volume *Disney's Grand Tour*, 2013, Theme Park Press).

This cultural background shaped the first

animated feature film of the factory: *Snow White and the Seven Dwarves*. The main talents in the production were European: of the 10 artists who contributed to the creative research and the layouts stand out the Hungarian Ferdinand Horvath, who was able to draw sophisticated characters and landscapes, and the Swiss Albert Hurter with his sketches with European atmospheres. Hurter himself was the man responsible for the internal style-coherence of the backgrounds of the whole movie. (91/b) When the production started, a new talent joined the crew: the Swedish illustrator, Gustav Tenggren, author of the well-known original poster of *Snow White*.

The over 700 backgrounds of the movie were painted with watercolors by 25 artists. Among them deserves mention Maurice Noble, who will become famous for his work in Warner Bros. short movies, and Sam Armstrong, who in 5 years will become the co-director of *Dumbo*. The backgrounds were painted with a Winsor & Newton paint brush on a medium-weight Strathmore cardboard: this technique will be used by the studio until the making *Dumbo* (1941).

Lotto 2.



Snow White and the Seven Dwarfs (1937) - concept art.
©Disney



Lotto 91.



Snow White and the Seven Dwarfs (1937) - master background.
©Disney



l'illustratore svedese Gustav Tenggren, autore fra l'altro del celebre manifesto originale di Biancaneve e i Sette Nani.

Gli oltre 700 fondali del film vennero dipinti all'acquerello da 25 artisti. Su tutti ricordiamo Maurice Noble, che diverrà celebre per il sontuoso apporto ai cortometraggi Warner Bros., e soprattutto Sam Armstrong, che poi da pittore di fondali ritroveremo 5 anni dopo addirittura co-regista di *Dumbo*. Si dipingeva con pennelli Winsor & Newton su cartoncino medium-weight Strathmore: la tecnica con cui lo Studio avrebbe creato i fondali dei suoi lungometraggi fino a *Dumbo* (1941) incluso.

La palette cromatica di *Biancaneve e i Sette Nani* era stata oggetto di una scrupolosa scelta estetica che aveva evitato accuratamente i colori sgargianti, stendendo i toni sfumati dei fondali con delicate velature di acquerello. Le foreste tanto presenti nella pellicola richiesero verdi freddi e marroni spenti. Anche le *cel* dei personaggi (i fogli trasparenti che portano un personaggio disegnato ad appoggiarsi sui fondali) vennero inchiostrate con una palette di tinte tonali pacate, dipinte ricorrendo anche a un'applicazione di “fard” sulle gote della protagonista che la leggenda disse essere proprio il make-up delle stesse coloritrici applicato sulle *cel* con perizia tutta femminile. Il coordinatore di questo grandioso lavoro cromatico, Phil Dike, si era anche assicurato che tutto questo lavoro fosse scrupolosamente rispettato anche in fase di ripresa, senza risparmiarsi svariati rifacimenti. Diverse scene richiesero doppie e triple esposizioni con l'aggiunta delle ombre dei personaggi proiettate sugli ambienti, ricorrendo a una sofisticata invenzione tecnica dello Studio, lo Shadowgraph. Per dare un'idea di quanta attenzione fosse posta sul colore, al primo release del film al Carthay Circle di Los Angeles si usavano due copie Technicolor di differente luminosità e brillantezza, una per le proiezioni pomeridiane

e una per quelle serali. Negli anni sarebbero seguiti nuovi negativi e positivi, già realizzati a partire dal 1944, che portarono il film originale verso un terreno di colori vividi e

brillanti e un aumento del contrasto che inesorabilmente ne travisarono la visione originale almeno fino al restauro digitale del 1993. E' ragionevole pensare che la copia che Domeneghini

Lotto 8.



Snow White and the Seven Dwarfs (1937) - original production cel.
©Disney



Lotto 104.



Snow White and the Seven Dwarfs (1937) - master background, original production cel.
©Disney



The palette of *Snow White* was the result of an aesthetic choice that accurately avoided loud shades: the colors were laid on the backgrounds with a veiling of watercolor. The forests that appear in the background of the film were cold green and lifeless brown. Even the cel of the character (the transparent papers a character is laid upon) were inked by a palette of tonal shades and painted with “blushers” on the cheek of the main character; it is said that the female artists used their own make-up on Snow White. The coordinator of this great chromatic work, Phil Dike, made sure that every order he gave was accomplished exactly as he said, sometimes even asking to re-make things that were already finished. Many scenes were exposed twice or more times and needed the addition of shadows; the projections of the characters onto the background were done through a sophisticated technique discovered by the Studio, the Shadowgraph. The attention to color was so strong that, at the first release of the movie at the Carthay Circle, two Technicolor versions of the film, with different lightning and brightness, were used: one for the daily screenings, the other for the evening ones. In the following years – starting from 1944- new negatives and positives were made shifting the palette towards more vivid and bright colors and increasing the contrast until the original version was restored in 1993. It's reasonable to think that the version that Domeneghini saw in the autumn of 1938 in Venice was the original one with warm colors that inspired him for the *Rose*.

There is another important American film that had a big influence on this production. Two years after the release of *Snow White*, the Fleischer Brothers challenged Disney by making their own Technicolor movie, *Gulliver's Travel*, based on the first part of Swift's masterpiece, the one about the journey to Lilliput. The making this picture was a race both against Disney and time: exploiting the success of *Snow White* but

visionò, quella che nell’autunno del ’38 circolò in Italia riportando il Trofeo d’Arte della Biennale, fosse quella della distribuzione originale, che presentava una dominante calda a cui l’art direction de *La Rosa di Bagdad* appare ispirarsi in modo piuttosto evidente.

Ma ci fu anche un altro film paradigmatico per la pellicola di produzione italiana. Due anni dopo l’uscita di *Biancaneve e i Sette Nani*, i fratelli Fleischer avevano risposto a Disney con un proprio lungometraggio in Technicolor, *I Viaggi di Gulliver*, improntato sulla prima parte dell’opera di Swift, quella del viaggio a Lilliput. Doppia la sfida, per una folle rincorsa a Disney e contro il tempo: andare in scia al clamoroso successo di *Biancaneve e i Sette Nani* e uscire prima della successiva pellicola in lavorazione, *Pinocchio* (1940). 678 gli artisti al lavoro per realizzare 78 minuti di film in cui le statistiche registrano 665.280 disegni creati in un anno e mezzo. L’attenzione alla qualità estetica de *I Viaggi di Gulliver* era stata senz’altro stimolata dall’esempio di *Biancaneve e i Sette Nani*. Pur non divenendo un long seller come *Biancaneve*, alla sua uscita il film registrò proiezioni affollatissime a New York e record di incassi a Miami. Il lungometraggio, realizzato in Florida,

avrebbe rappresentato la somma espressione della scuola animata della costa Est degli USA, culla della nascita di fumetti, cartoon e animazione prima che Hollywood attraesse fatalmente l’industria di settore .Ai fondali del film lavorarono artisti come Theron Brown, le cui pennellate mostrano visibilmente l’influenza di Gustav Tenggren e compagni.

La rosa italiana

E venne il tempo de *La Rosa di Bagdad*. La produzione italiana guarda con indubbio spirito di emulazione alle produzioni d’oltreoceano; ma l’accesso sentimento dannunziano che pervadeva Domeneghini andava a porre i termini della sfida espressiva ed estetica su un piano di orgogliosa originalità. Domeneghini, che aveva anche incontrato Disney durante un viaggio europeo, sentiva fortissimo lo stimolo a sfidare il celebre produttore e regista americano sul terreno dell’artisticità del proprio progetto.

Pur schierando tre personaggi memori dei nani disneyani, un cattivo dark come la strega di Biancaneve e un’eroina dalla pelle candida come la neve, *La Rosa di Bagdad* è il trionfo di un esotismo

da *Mille e una notte* che suggerì una serie di evocazioni inedite integrando i paradigmi americani. La chiave personale prende forza nei momenti musicali del film, specie nelle scene in cui il film appare omaggiare il mondo dell’opera, portando la produzione verso una accentuata originalità ricca di quinte e ambientazioni teatrali. E’ come se Domeneghini, nell’animare le musiche originali di Riccardo Pick Mangiagalli, rivendicasse un’italica pari dignità creativa e volesse riassumere nel suo progetto tutta l’eccellenza della tradizione figurativa popolare nostrana.

Come Disney, il regista e produttore italiano aggregò di fatto un dream team, evidentemente stimolato, pur fra mille difficoltà dovute al periodo bellico, a esprimere il meglio della scuola nazionale. I talenti coinvolti dal regista furono di prim’ordine: i nostri Horvath, Tenggren e Hurter si chiamano Libico Maraja, Gildo Gusmaroli (alle scenografie)e Angelo Bioletto (character designer, celebre autore delle figurine Perugina dell’epoca). Artisti capaci di convogliare sullo schermo con maestria e originalità una summa di modelli orgogliosamente nostrani: come non ritrovare ne *La Rosa di Bagdad* tracce delle colossali ambientazioni di *Cabiria*

also anticipating Pinocchio (1940).678 artists were at work to complete 78 minutes of film (about 665,280 drawing in one year and a half). The attention to aesthetic qualities in Gulliver’s Travels was for sure fueled by the success of Snow White. The movie was not a long seller as its predecessor was, but it was a box-office hit in New York and Miami. This film, made in Florida, was the highest peak of the animation school of the East Coast, well-known for comics and cartoons before it tried the path of success in the movie industry. The backgrounds of the movie were done by artists such as Theron Brown, whose brush strokes show the influence of Gustav Tenggren.

The Italian rose

And then *La Rosa di Bagdad* came along. The Italian production wanted to match the results of the oversea productions: but the D’Annunzio-loving spirit of Domeneghini raised the bar of the challenge to a new level with a proud search for originality. The Italian director, who met Disney during his European tour, felt a strong drive to outdo the American producer at the level of artistry.

Other than three Disney-like sidekicks, a dark villain similar to the witch of *Snow White* and a snow-skinned hero, *The Rose* is a triumph of an exoticism based upon *One thousand and one night* mixed with influences of the American animation. The original creative part of the movie lies in the musical moments where the film seems to celebrate the Italian opera, by displaying a world full of theatrical sets. It is as if Domeneghini, animating the original music of Riccardo Pick Mangiagalli, wanted to state that Italian imagination is able to match the American one and as if he wanted to summarize in one work the various national cultural traditions.

Like Disney, the Italian director, overcoming the difficulties of war time, looked for the best talents, aiming to give to the national school its best achievement. The artists hired by the producer were the best possible: our versions of Horvath, Tenggren and Hurter were Libico Maraja, Gildo Gusmaroli e Angelo Bioletto. These men were capable to display, on the big screen, with the highest level of creativity and artistry, the best Italian tradition: The Rose cites directly the colossal setting of *Cabiria* (1914), adding the exotic mystery typical of the

work of our orientalist painters such as Mariani, Simonetti, Biseo, Cecconi and Cambellotti. Summing up, the tradition the Americans “stole” away from Europe was now taken back and originally mixed with different iconographic sources.

Compared to the watercolors as used by the Americans, the Italian artists, desiring to achieve the same level of results, enriched the backgrounds with more consistency and physicality. Analyzing the original materials, one can find a more concrete approach, obtained with the use of acrylic and oil. Most of the production materials, survived at the passing of the time, remember us of the magical illusionism of early cinema, precious relics of an important project realized during wartime that created a movie that was able to match the artistic and business bravery of its predecessors.

Frames for a museum

All the 120 frames of *The Rose of Baghdad* represent a charming mosaic of Italian art, cinema and illustration: a wonderful synesthesia of the visual arts of that time. The movie was realized following a traditional mode of production: sketches drawn on paper

Lotto 94.



Snow White and the Seven Dwarfs (1937) - original production cel.
©Disney



(1914), a cui si aggiunge il profumo d'esotico mistero rintracciabile nelle opere dei nostri migliori pittori orientalisti a cavallo di Ottocento e Novecento come Mariani, i Simonetti, Biseo e Cecconi, fino al poliedrico Cambellotti. Insomma, quel tantissimo di tradizione europea che gli americani si erano presi, ora la produzione italiana riassorbiva e con un reinnesto di rinnovata personalità.

Rispetto agli acquerelli dei modelli americani, gli artisti italiani, pur ispirati al raggiungimento di analoga resa d'atmosfera ottenuta con la medesima tecnica, in varie scene arricchiscono i fondali di maggior consistenza e fisicità. Analizzando i materiali originali si nota spesso una più marcata matericità, visibilmente ottenuta anche con il ricorso all'acrilico e all'olio. Molti dei materiali di produzione, giunti avventurosamente ai giorni nostri, profumano del magico illusionismo del cinema dei pionieri, reperti preziosi di una impresa memorabile compiuta in tempo di guerra, che riuscì a realizzare in un'epoca difficile e in assoluta penuria di materiale un film che ambiva a replicare la sontuosità dei blasonati predecessori con incommensurabile coraggio artistico e imprenditoriale.

Fotogrammi da museo

I 120mila fotogrammi de *La Rosa di Bagdad* compongono un affascinante mosaico di arte italiana, cinema, illustrazione: una splendida sinestesia delle arti figurative del proprio tempo. Il processo di produzione fu quello collaudato dell'animazione classica: sketch a matita su carta per fissare le idee, poi storyboard delle scene che si precisano in layout. Questi venivano poi dipinti in dettagliati fondali, mentre gli animatori e i loro assistenti creavano fino a 24 disegni per secondo su carta. I disegni venivano poi inchiostrati sul fronte dei rodovetri (le citate cel, in inglese), fogli di materiale trasparente dipinti sul retro con vernici gommate resistenti alle manipolazioni e coprenti per consentire, una volta appoggiati ai

fondali, di fotografare fotogramma per fotogramma i movimenti, componendo in un certosino lavoro lo spettacolo dell'animazione.

Da almeno tre decenni il collezionismo di arte animata è entrato in una fase matura, appassionando un numero sempre maggiore e acculturato di collezionisti che desiderano compiere l'estremo sortilegio: fermare l'immagine che scorre incessante sullo schermo e risalire all'opera originale, al gesto artistico retrostante. La reperibilità dei materiali creati per generare l'animazione è sempre dipendente dalla cura e dal rispetto che, in modo variabile, hanno saputo ottenere da produttori, artisti e archivisti nel corso dell'ultracentenaria storia dell'animazione. Non sempre gli schizzi di ricerca creativa, gli storyboard, i layout delle scene e dei fondali e i conseguenti dipinti, le animazioni su carta e i delicatissimi rodovetri

trasparenti sono stati considerati degni di conservazione e di essere rimirati in cornice. La stessa Disney valorizzò i materiali di produzione solo a partire dal successo di *Biancaneve*, quando affidò alle Courvoisier Galleries di San Francisco la licenza esclusiva di commercializzarne una selezione: ecco come 150 fondali ad acquerello vennero posti in vendita a quell'epoca con successo, alimentando un mercato secondario in cui ai giorni nostri ogni pezzo viene ormai scambiato per migliaia di dollari. I materiali che rimasero allo Studio Disney sono gelosamente conservati in quella che oggi è nota come l'inaccessibile Animation Research Library, che custodisce sistematicamente ogni bozzetto nato dalle mani degli artisti di casa.

Le case d'asta internazionali ormai sono consapevoli del valore dell'arte dell'animazione e contribuiscono a rendere

with a pencil to visualize the ideas, the storyboard and then the layouts. These were then put into detailed backgrounds, while the animators and their assistants created up to 24 drawing per second on paper. The results were then inked on the cel, a kind of paper of transparent material with drawing on the backside with rubber varnish that made them resistant to manipulation and ready to be photographed for the final animation.

The collecting of animated art has now reached the mature age, involving a growing number of cultured collectors seeking to perform the ultimate magic: to stop a moving image and be able to grasp the original work, the artistic action who made the final result possible.

The rediscovery of the original materials of animation was made possible by the care and respect that producers, artists and archivists had for them for over a hundred years. Very often the sketches, the storyboards and the original layouts of scenes and backgrounds, the hand-made paintings, the animation on paper and the cels were not considered worthy of preservation and exhibition. Disney started to value the production materials only after the success of *Snow White*, when the company gave to the Courvoisier Galleries of San Francisco the license to sell a selection of them: that's the reason why 150 watercolor backgrounds were sold in an auction at the time, fueling a secondary market with items that now are worthy thousands of dollars. The original materials are carefully preserved in the Animation Research Library, where every sketch is collected straight from the hand of the artists. International auction houses are now aware of the real value of the art of animation and make the collection of the rare items possible. It is now time for *La Rosa di Bagdad*: thanks to the skilled and passionate research of Daniele Gradella, manager of Urania, it is now possible to see and enjoy together a vast number of original materials, so far spread out in private collections and movie archives,

Lotto 55.



Lotto 22.



possibile l'affascinante collezionismo dei suoi manufatti. Finalmente questo destino tocca anche *La Rosa di Bagdad*: dobbiamo all'appassionata e meritoria opera di scavo di Daniele Gradella della casa d'aste Urania il piccolo grande miracolo di vedere affiorare al nostro godimento una ricca serie di materiali originali del film, fino a oggi frammentariamente rintracciabili in collezioni private e nelle raccolte dei musei del cinema, e sin qui offerti all'incanto solo sporadicamente. Difficile scegliere in questo splendido catalogo il fotogramma o il momento da incorniciare: fra i fondali dipinti ci si perde ammirati fra gli ampi spazi mesopotamici, i palazzi, le sontuose ambientazioni degli interni, i dettagli dipinti con perfezionismo, la natura rigogliosa. Alcuni pezzi portano la significativa firma degli artisti: su tutti ricorre quella di "Gusma", Gildo Gusmaroli, e di Libico Maraja.

In alcuni casi il tempo ha consentito di poter ricomporre la scena completa del fondale e del rodovetro complementare, combinazione ideale per il collezionista che in tal modo può incorniciare i materiali che ricreano l'effetto della scena finita come appare sullo schermo. I rodovetri sono i materiali che più hanno sofferto le ingiurie del tempo, per la naturale alterazione e deperibilità dei processi chimici con cui le vernici gommate furono create all'epoca, ma il collezionista di norma cerca proprio di possedere l'immagine finale su *cel* del personaggio preferito del film. Questo catalogo presenta vari pezzi a grafite su carta, l'atto primigenio con cui l'intenzione dell'artista schizza la scena, a volte anche ricorrendo a sanguigna o inchiostro di china diluito, e abbozza la recitazione in sketch che poi vengono scomposti nelle fasi di animazione. E c'è anche il materiale inutilizzato, l'inedito che rivela quanto sullo schermo non è mai apparso: la preda più prelibata, un ulteriore piacere nel disvelamento dell'arte dell'animazione de *La Rosa di Bagdad*.

Lotto 19.



Lotto 36.



hidden to the public. It is hard to choose in this splendid catalogue the best frame: among the painted backgrounds we lose our gaze into the landscapes of Mesopotamia, the palaces, the luxurious setting of the interiors, the perfectly detailed painting, the rich nature. Some drawings are signed by the artistes: the most important are those of "Gusma", Gildo Gusmaroli, and Libico Maraja.

In some cases time has made possible to reassemble the complete scene of the backgrounds and the complementary cels, ideal combination for the collector, allowing him to frame the materials as in the final version on the screen. The cels are the materials that suffered the most the passing of time, the natural alteration and the perishability of the chemical process of the varnish; but the cel is exactly what the collector is looking for. This catalog presents many items made with graphite on paper, the very first moment where the artists give reality to the idea, sometime with red chalk or with diluted china ink, the first moment possible to see the character's acting that will be then put in motion by the animators. Another precious thing is the deleted material, never-seen before items that allow us to see what never reached the screen: these are the most important stuff for the collectors, another pleasure in order to unveil the art of animation of *La Rosa di Bagdad*.

Lotto 118.



Guida alla lettura
Reading guide / Guide de lecture

62



62
Gildo Gusmaroli
(DVD) 36:58 min
(YOUTUBE) 35:25 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 32 x 25 cm

Cell su fondale dipinto. Scena utilizzata per una
delle locandine ufficiali. Firmata.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel on master
background.*
Frame used for the official movie poster. Signed.

1.000 - 1.300 €

63
Libico Maraja
(DVD) 38:31 min
(YOUTUBE) 36:51 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
38 x 23 cm

Fondale dipinto con sagoma applicata. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background and shape. Signed.*

800 - 1.100 €

versione in italiano

<https://www.youtube.com/watch?v=AT3bqSBNheY&t=2107s>

version française

<https://www.youtube.com/watch?v=r8CEC4jC5VI>



DVD “La Rosa di Bagdad”

Gallucci Editore, 2011
con il documentario “Una rosa di guerra”

a cura di Massimo Becattini



107



107
Gildo Gusmaroli
(DVD) 1:06:07 min
(YOUTUBE) 1:05:08 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
36,5 x 32 cm

Fondale dipinto con sagome applicate. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background and shapes. Signed.*

800 - 1.000 €

In un tempo lontano sulla terra d'oriente in quella Bagdad fiorita che aveva mille minareti e mille giardini viveva un popolo felice e laborioso, regnava Oman III il califfo più buono e più ingenuo che mai fosse esistito sulla terra. Il popolo all'inizio della nostra storia si preparava a una grande festa, al volgere del terzo sole la principessa Zeila, nipote ed erede di Oman, avrebbe scelto il suo sposo fra i principi delle tre città sul fiume. Sembrava che nessuna nube avrebbe mai offuscato l'azzurro di quel cielo sereno, ma nelle contrade oltre il fiume Tigri, laddove spadroneggiava lo sceicco Jafar, col mago Burk suo perfido consigliere, il tradimento era in agguato.



Libico Maraja

(DVD) 3:31 min

(YOUTUBE) 3:20 min

china, acquerello e tempera su cartoncino,
82,5 x 36,5 cm

Fondale dipinto.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background.*

900 - 1.200 €

In un bizzarro padiglione del giardino della reggia abitavano Tonko, Zirko e Zizibè, fidi consiglieri del Califfo, Tonko passava la sua vita a stilare editti e proclami su una prodigiosa macchina da scrivere di sua invenzione.

2



3



2
Libico Maraja
(DVD) 4:00 min
(YOUTUBE) 3:52 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
34,5 x 24 cm

Concept art per il padiglione dei tre Savi.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Concept art for the pavilion of the three wise men.*

700 - 1.000 €

3
Gildo Gusmaroli
(DVD) 4:05 min
(YOUTUBE) 3:56 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
39,5 x 30,5 cm

Fondale dipinto. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed.*

500 - 650 €

4



4
Studio Domeneghini
(DVD) 4:48 min
(YOUTUBE) 4:44 min
tempera su cartoncino, 14 x 23 cm

Sagoma.

Tempera on thin cardboard. Shape.

250 - 350 €

5
Gildo Gusmaroli
(DVD) 4:50 min
(YOUTUBE) 4:45 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 59 x 32 cm

Cell su sagoma e fondale dipinto. Firmata.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel and shape on
master background. Signed.*

1.000 - 1.300 €

5





Zizibè, ministro della salute pubblica, per conto suo era sempre ammalato.
Tonko, Zirko e Zizibè godevano fama di luminosa sapienza in tutto l'oriente, ma in verità essi erano soltanto tre cuori semplici ed onesti.



6
Gildo Gusmaroli
(DVD) 5:24 min
(YOUTUBE) 5:14 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 48 x 24 cm

Cell su fondale dipinto e sagome applicate.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel and shape on
master background.*

1.000 - 1.500 €

7
Libico Maraja
(DVD) 6:40 min
(YOUTUBE) 6:24 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
20,5 x 16 cm

Concept art per la stanza di Zizibè. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Concept art for Zizibè's room.*

400 - 550 €



8
Gildo Gusmaroli
(DVD) 7:41 min
(YOUTUBE) 7:13 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
29 x 22 cm

Fondale dipinto e sagoma applicata. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background and shape. Signed.*

600 - 800 €

9
Studio Domeneghini
(DVD) 7:41 min
(YOUTUBE) 7:13 min
tempera su rodovetro, 27 x 22 cm

Cell ondulata ai margini con lieve distacco di
colore.

*Tempera on cel. Production cel undulated and
damaged color.*

150 - 250 €





10
Libico Maraja
(DVD) 7.46 min
(YOUTUBE) 7.17 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
32,5 x 25 cm

Fondale dipinto. Firmato.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed. 400 - 600 €



12
Libico Maraja
(DVD) 10.05 min
(YOUTUBE) 9.18 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
30 x 23 cm

Fondale dipinto. Firmato.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed. 350 - 550 €

«Guarda Jafar, guarda...dal palazzo parte un messaggero (...) porta gli inviti agli altri pretendenti alla mano di Zeila (...) se Oman concede Zeila ad uno di loro tutto è perduto.»
«Ascoltami Burk, nessun invito deve giungere a destino (...) in tal modo lo sposo sarò io.»



13
Sandro Nardini
(DVD) 10.54 min
(YOUTUBE) 10.03 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
18,5 x 19 cm

Concept art per visione dal cannocchiale di Jafar.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Concept art for the vision from the telescope of Jafar. 300 - 500 €



14
Gildo Gusmaroli
(DVD) 11:15 min
(YOUTUBE) 10:17 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
35 x 19,5 cm

Concept art per il cannocchiale di Jafar. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Concept art for the telescope of Jafar. 300 - 500 €

15
Gildo Gusmaroli
(DVD) 11:36 min
(YOUTUBE) 10:49 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
36 x 29 cm

Fondale dipinto e sagoma applicata.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background and shape. 250 - 400 €



Mentre Burk muoveva incontro al suo padrone in viaggio verso la reggia di Oman, perfidi pensieri si agitavano nella sua mente...



16
Gildo Gusmaroli
(DVD) 12:55 min
(YOUTUBE) 12:13 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
53 x 26 cm

Fondale dipinto.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. 500 - 700 €

17
Libico Maraja
(DVD) 13:40 min
(YOUTUBE) 12:52 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 41 x 31 cm

Cell lievemente ondulata ai margini su fondale
dipinto.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel undulated on
master background. 750 - 1.000 €



«Arriva lo sceicco Jafar!» «Sì salvi chi può!»

18



18
Gildo Gusmaroli
(DVD) 14:00 min
(YOUTUBE) 13:10 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
30 x 25,5 cm

Fondale dipinto. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed.*

200 - 350 €

19
Libico Maraja
(DVD) 14:13 min
(YOUTUBE) 13:22 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 33 x 25,5 cm

Cell su fondale dipinto. Scena utilizzata per una
delle locandine ufficiali. Firmata.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel on master
background. Frame used for the official movie
poster. Signed.*

800 - 1.100 €

19



Di qua e di là dal Tigrì, il nome di Jafar suonava terrore, per lui parlava la sferza del suo battistrada.

20



20
Libico Maraja
(DVD) 14:35 min
(YOUTUBE) 13:38 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
60 x 37 cm

Fondale dipinto sagomato. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed.*

550 - 750 €

21
Studio Domeneghini
(DVD) 14:46 min
(YOUTUBE) 13:49 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 30 x 24 cm

Due cell ondulate ai margini con distacco di
colore su fondale dipinto.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Two production cels undulated
on master background.*

400 - 600 €

21



Dormiva l'incantatore di serpenti.

22



22
Angelo Bioletto
(DVD) 19.18 min
(YOUTUBE) 18.12 min
pastelli su carta, 28,5 x 22 cm

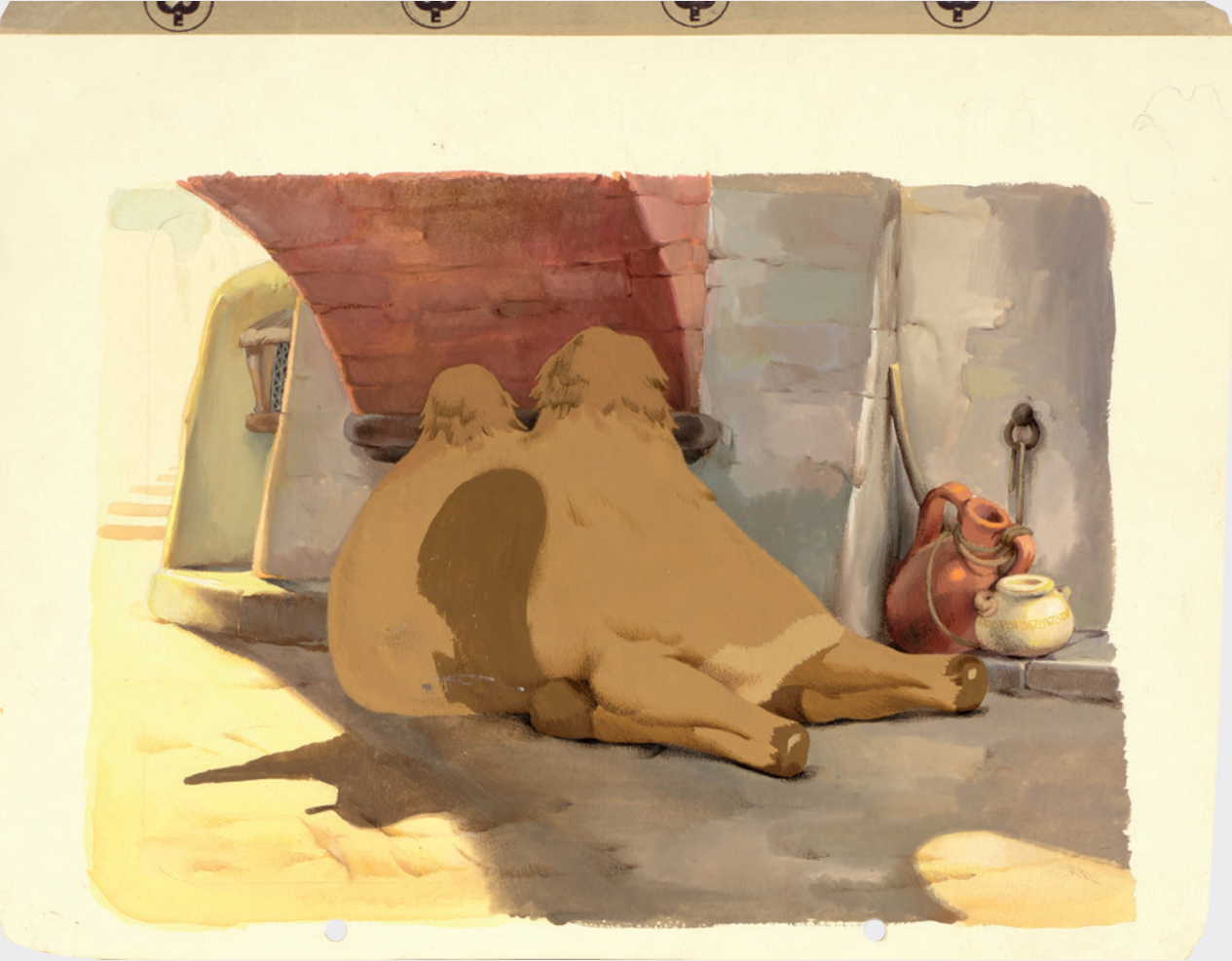
Disegno di produzione.
Pastels on paper. Production drawing.
100 - 200 €

23
Sandro Nardini
(DVD) 15.22 min
(YOUTUBE) 14:27 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
33 x 27,5 cm

Fondale dipinto.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background.
300 - 500 €

Russava il cammelliere sotto il sole del meriggio.

23



«E va bene, balleremo in onore di Fatima...danza della bayadera!»

24



24
Angelo Bioletto
(DVD) 16.30 min
(YOUTUBE) 15:40 min
matita e pastello su carta, 29 x 22 cm

Disegno di produzione per la danza dei serpenti.
Pencil and pastel on paper. Production drawing for the snakes ballad.
100 - 200 €

25
Sandro Nardini
(DVD) 16.30 min
(YOUTUBE) 15:40 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
30 x 24,5 cm

Fondale dipinto.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background.
200 - 350 €

25





26
Gildo Gusmaroli
(DVD) 18.10 min
(YOUTUBE) 17.03 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 31 x 24 cm

Cell ondulata ai margini su fondale dipinto.
Piccola mancanza all'angolo inferiore sinistro del
fondale.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel undulated on
master background. Small part missing on the
lower left corner.*

350 - 550 €

27
Mariano Leone
(DVD) 18.40 min
(YOUTUBE) 17.30 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
pastelli su velina, 32,5 x 25,5 cm

Fondale dipinto e sagoma applicata.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background and shape.*

300 - 500 €

«Per te cara Fatima.»
«Grazie caro, grazie...la tua bontà sarà ricompensata, tu non lo sai ma i tuoi nemici sono potenti e
malvagi, io saprò esserti vicina e darò armi al tuo coraggio e fede al tuo cuore.»



Amin considerava Calinà, la gazza ammaestrata, come il suo capolavoro....ma Calinà aveva un solo
difetto, come tutte le gazze era ladra.



28
Sandro Nardini
china, acquerello e tempera su cartoncino,
19 x 12 cm

Concept art per la scena dei mendicanti.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Concept art for the beggars scene.*

250 - 400 €

29
Gildo Gusmaroli
(DVD) 22:12 min
(YOUTUBE) 20.53 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
22,5 x 20 cm

Fondale dipinto.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background.*

200 - 350 €



30
Angelo Bioletto
(DVD) 23:35 min
(YOUTUBE) 22:16 min
pastelli su carta, 29 x 22,5 cm

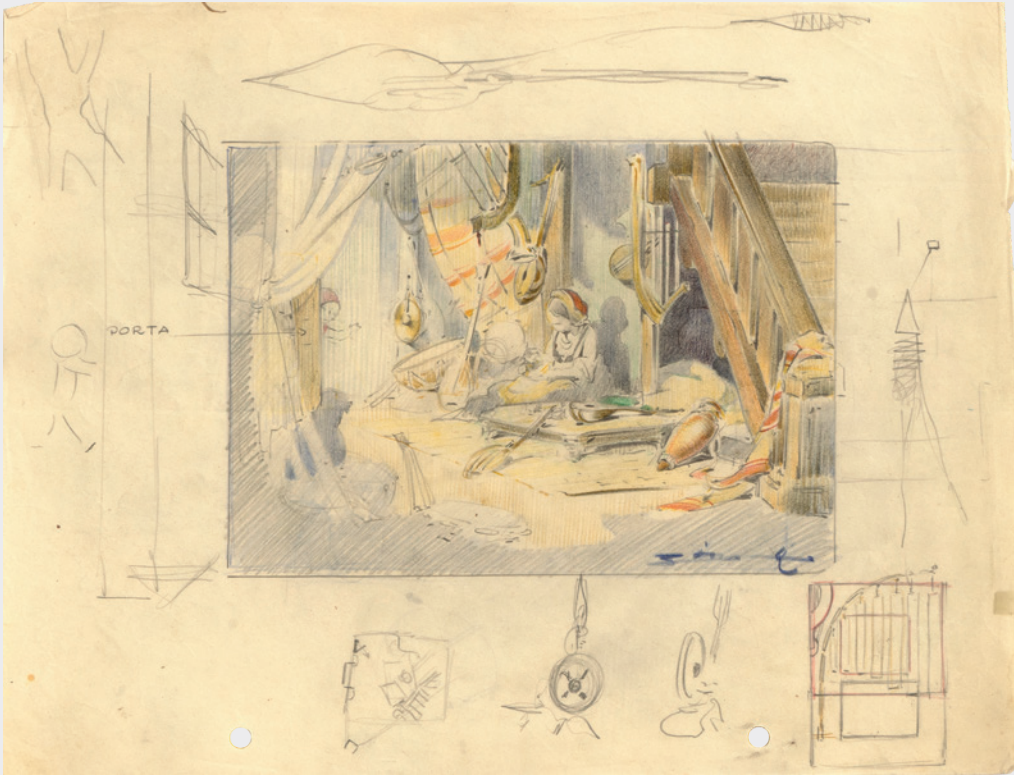
Disegno di produzione per l'interno della casa di Amin.

Pastels on paper. Production drawing for the Amin's house.
150 - 250 €

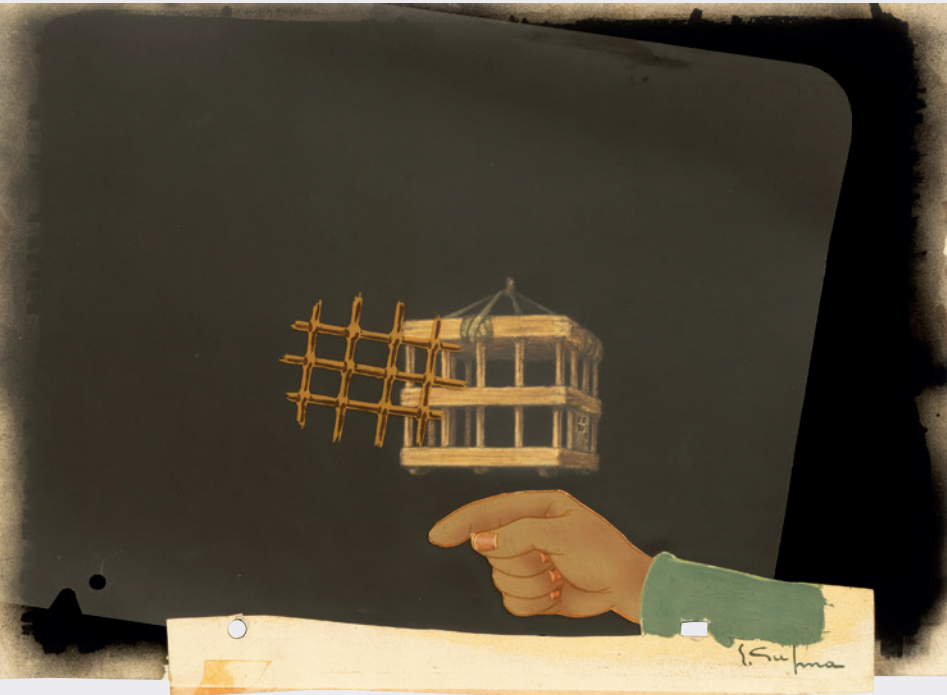
31
Angelo Bioletto
matita e pastelli su carta, 29 x 22 cm

Disegno di produzione per l'interno della casa di Amin. Firmato.

Pencil and pastels on paper. Production drawing for the Amin's house.
200 - 350 €



«Ed ora lo sai, chi ruba va in prigione...va!»



32
Gildo Gusmaroli
china, acquerello e tempera su cartoncino e tempera su rodovetro, 31 x 22,5 cm

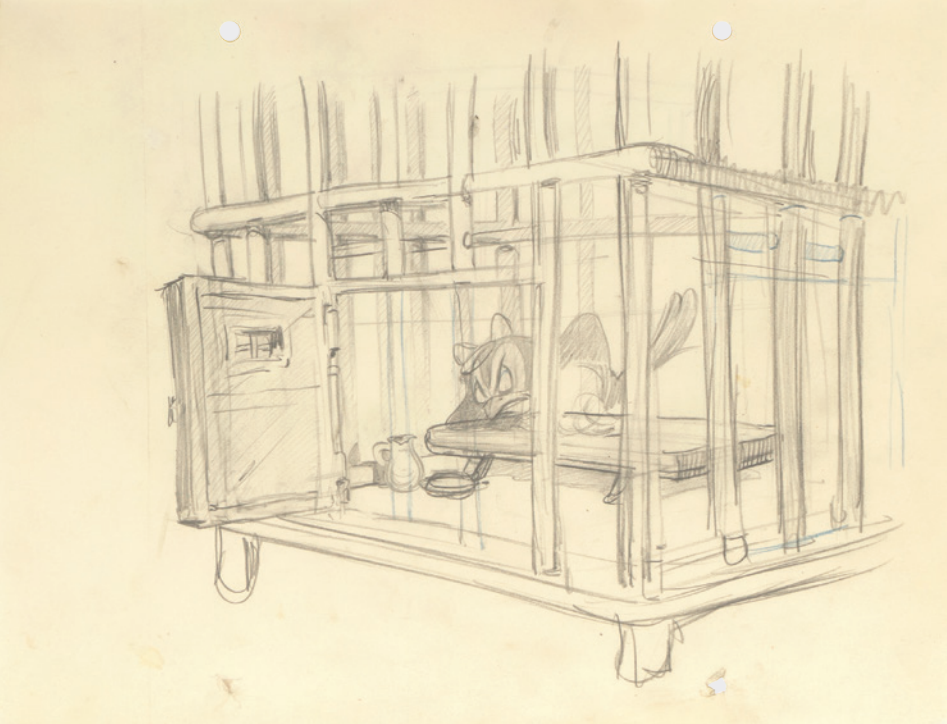
Cell e sagoma su fondale dipinto per una scena tagliata. Firmata.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard and tempera on cel. Production cel on master background for a cut scene. Signed.
300 - 500 €

33
Angelo Bioletto
(DVD) 23:48 min
(YOUTUBE) 22:27 min
matita e pastello su carta, 29 x 22 cm

Disegno di produzione per la gazza ladra Calinà.

Pencil and pastel on paper. Production drawing for Calinà the magpie.
150 - 250 €



34



35



34
Gildo Gusmaroli e Sandro Nardini
(DVD) 25:07 min
(YOUTUBE) 23:34 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
41 x 34 cm

Fondale dipinto con sagome applicate. Firmato e
datato 28/04/44.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background and shape. Signed and dated
28/04/44.*

500 - 700 €

35
Sandro Nardini
(DVD) 25:15 min
(YOUTUBE) 23:40 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
33 x 28 cm

Fondale dipinto con sagoma applicata.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background and shape.*

200 - 350 €

Correva il popolo festante verso il palazzo di Oman, ma nella reggia il mancato arrivo dei principi delle tre città sul fiume aveva suscitato profonda inquietudine, Oman avrebbe voluto rinviare la festa, ma alle insistenze di Jafar aveva finito per cedere. Il sole volgeva al tramonto e il suolo accendeva di luci incantate le torri e i minareti, la cupole e le terrazze.

36



36
Studio Domeneghini
(DVD) 25:42 min
(YOUTUBE) 24:08 min
tempera su rodovetro, 27 x 21 cm

Cell ondulata ai margini con distacco di colore.

*Tempera on cel. Production cel undulated and
damaged color.*

150 - 250 €

37
Libico Maraja
(DVD) 25:52 min
(YOUTUBE) 24:20 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 42 x 31 cm

Cell lievemente ondulata ai margini con distacco
di colore su fondale dipinto. Firmata.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel undulated and
damaged color on master background. Signed.*

800 - 1.200 €

37





38
Libico Maraja
china, acquerello e tempera su cartoncino,
28,5 x 23 cm

Fondale dipinto sagomato per una scena tagliata.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background for a cut scene.*
300 - 500 €

39
Sandro Nardini
(DVD) 26.05 min
(YOUTUBE) 25:08 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
42 x 32 cm

Fondale dipinto sagomato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background.*
300 - 500 €



40
Studio Domeneghini
(DVD) 27.35 min
(YOUTUBE) 25:51 min
tempera su cartoncino e tempera su rodovetro,
59 x 26 cm

Cell sagomata con distacco di colore su fondale
dipinto.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel undulated and
damaged color on master background.*
700 - 1.000 €

41
Sandro Nardini
(DVD) 28.16 min
(YOUTUBE) 26.30 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
42,5 x 32 cm

Fondale dipinto sagomato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background.*
300 - 500 €





42
Angelo Bioletto
matita su carta velina, 29 x 22,5 cm

Disegno di produzione per il volto di Amin. Piccoli strappi al margine destro.

Pencil on tissue paper. Production drawing for Amin's face. Slight tears on the left margin.
100 - 200 €

43
Libico Maraja
(DVD) 29.15 min
(YOUTUBE) 27.21 min
china, acquerello e tempera su cartoncino, 71,5 x 32 cm

Fondale dipinto. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard. Master background. Signed.
700 - 1.000 €



«Califfo Oman, il canto dolcissimo di tua nipote mi è sceso nel cuore ti chiedo la sua mano, vuoi tu concedermela?»



44
Libico Maraja
(DVD) 29.25 min
(YOUTUBE) 27.35 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e tempera su rodovetro, 66 x 36 cm

Fondale dipinto con frammento di cell applicata.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard and tempera on cel. Production cel on master background.
800 - 1.200 €

«Califfo Oman concedi ai tuoi servi fedeli di esprimere modestamente il loro umile parere.»

45



45
Angelo Bioletto
(DVD) 30.17 min
(YOUTUBE) 28.27 min
matita su carta, 30 x 18 cm

Disegno di produzione per i due savi Zirko e Tonko.

Pencil on paper. Production drawing for Zirko and Tonko.

100 - 200 €

46
Gildo Gusmaroli
(DVD) 29.58 min
(YOUTUBE) 28.37 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
47 x 27 cm

Fondale dipinto sagomato. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed.*

250 - 350 €

46



Un oscuro presentimento era nato nel cuore di Amin, Zeila era in pericolo, e per Amin Zeila era molto più di un'allieva e di una compagna di gioco, l'amicizia di Oman per il padre di Amin quando era in vita aveva permesso che i due giovinetti fossero vicini, si può dire che crescessero insieme.

47



47
Gildo Gusmaroli e Sandro Nardini
(DVD) 31:35 min
(YOUTUBE) 29:57 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
61 x 35 cm

Fondale dipinto composto da tre sagome. Ciascuna firmata.

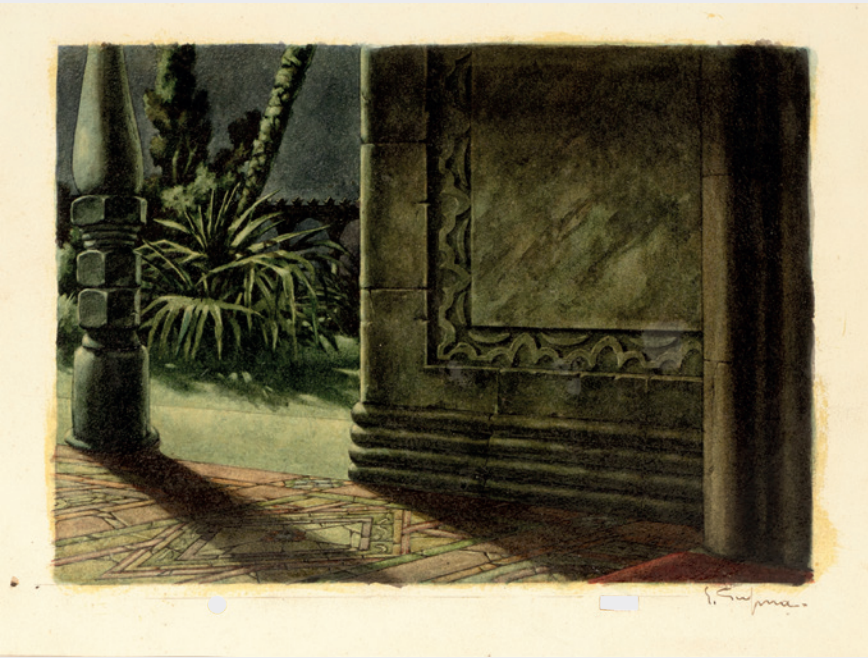
*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed.*

800 - 1.000 €



Certo Zeila non amava Jafar, e Amin pur di salvarla era pronto ad affrontare qualsiasi pericolo.

48



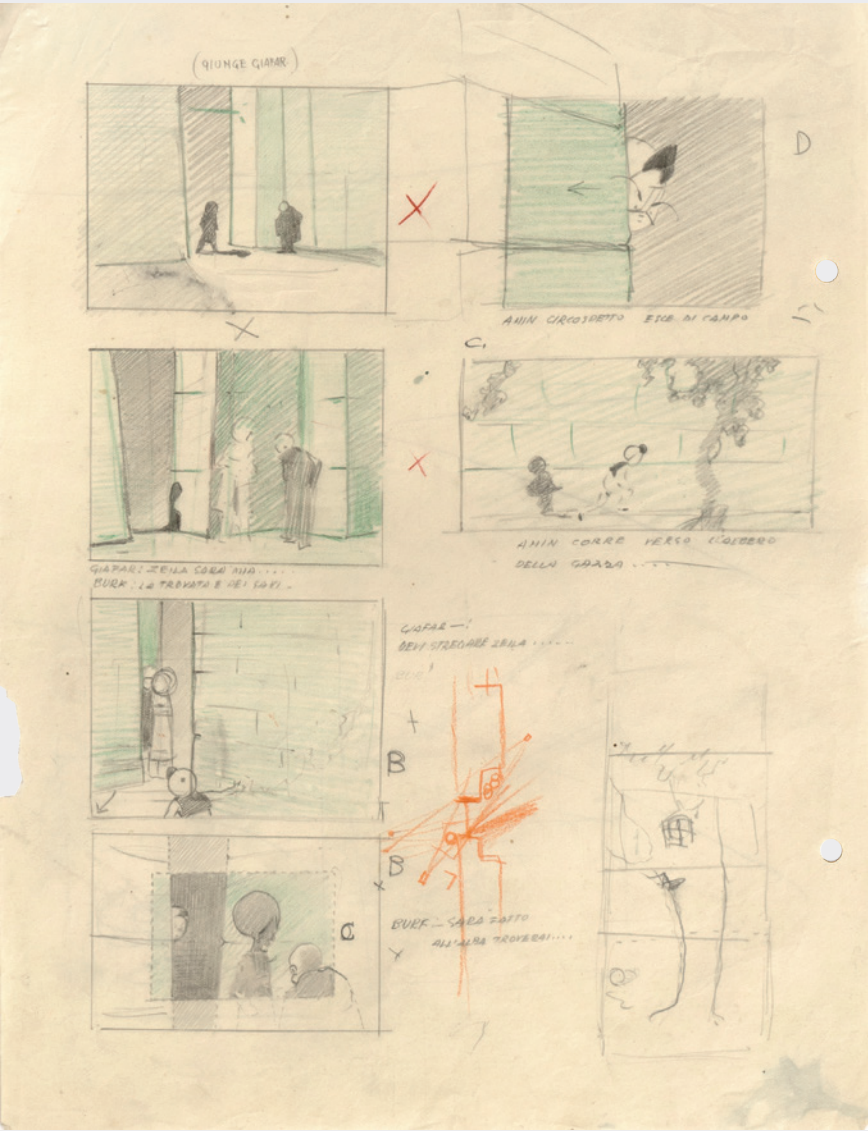
48
Gildo Gusmaroli
(DVD) 31:39 min
(YOUTUBE) 30:04 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
32 x 25 cm

Fondale dipinto per una scena tagliata. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background for a cut scene. Signed.*

350 - 550 €

49



49
Studio Domeneghini
(DVD) 31:45 min
(YOUTUBE) 30:12 min
matita e pastelli su carta, 22,5 x 29 cm

Storyboard per la scena dell'incontro notturno tra Jafar e Burk.

*Pencil and pastels on paper. Storyboard for the
night meeting scene between Jafar and Burk.*

400 - 600 €

«Non preoccuparti, ho in serbo per te l'anello magico (...) è l'anello dell'amore, nessuno resiste al suo potere, tra due ore sarà sul tuo tavolo, ponilo al dito di Zeila...e Zeila ti amerà.»

50



50
Studio Domeneghini
(DVD) 32:03 min
(YOUTUBE) 30:35 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 29 x 25 cm

Cell ondulata ai margini con sagoma applicata.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel undulated with
shape.*

350 - 550 €



51
Libico Maraja
china, acquerello e tempera su cartoncino,
40,5 x 31 cm
Fondale dipinto per una scena tagliata.
*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background for a cut scene.* 600 - 800 €

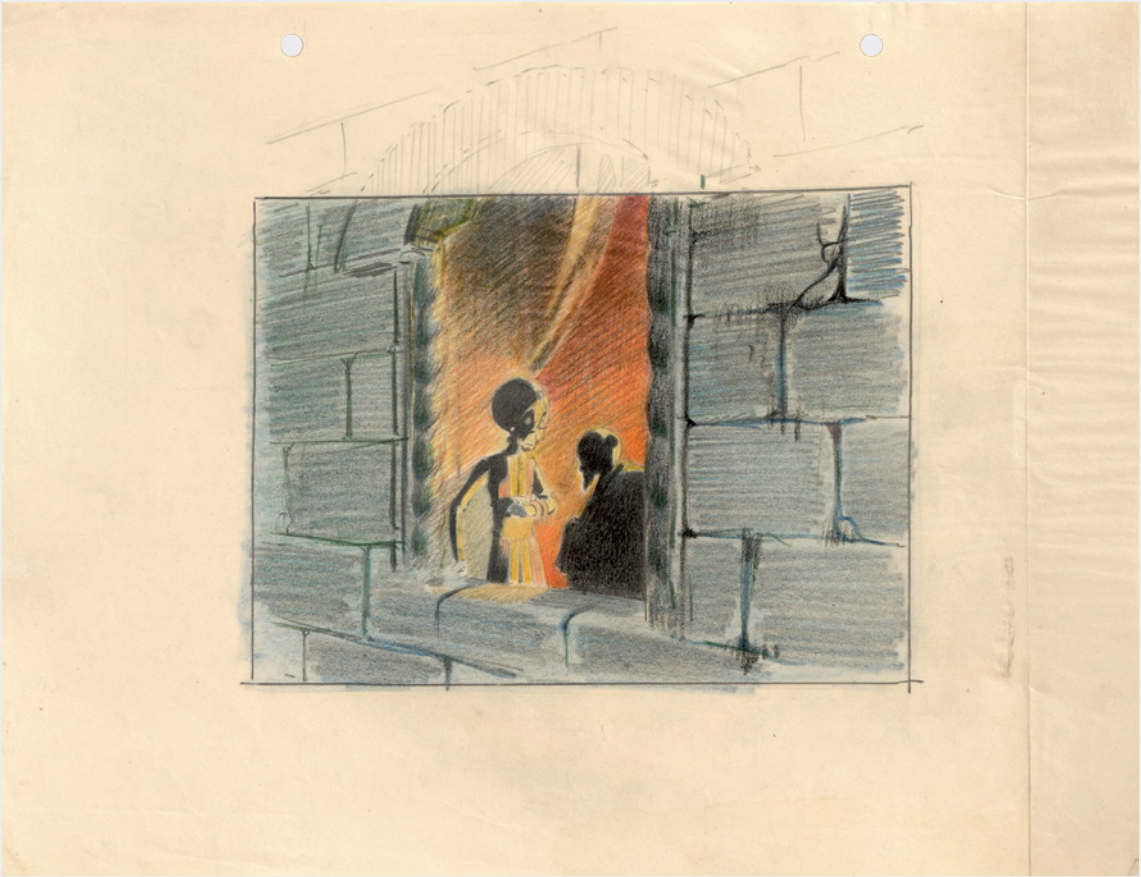
52
Angelo Bioletto
matita e pastelli su carta, 29 x 22 cm
Disegno di produzione per una scena tagliata.
Firmato
*Pencil and pastels on paper. Production drawing
for a cut scene. Signed.* 150 - 250 €



53
Studio Domeneghini
(DVD) 32:10 min
(YOUTUBE) 30:44 min
tempera su rodovetro, 23 x 29 cm
Cell.
Tempera on cel. Production cel. 350 - 550 €

54
Studio Domeneghini
(DVD) 32:14 min
(YOUTUBE) 30:48 min
tempera su rodovetro, 23 x 29 cm
Cell per una scena tagliata.
Tempera on cel. Production cel for a cut scene. 350 - 550 €

«Burk ricordatì, Zeila deve essere mia ad ogni costo.»
«E va bene, se l'astuzia non serve noi useremo la forza, rapirò Zeila...domanì.»



55
Angelo Bioletto
(DVD) 33:28 min
(YOUTUBE) 32:25 min
matita e pastelli su carta, 29 x 22 cm
Disegno di produzione.
Pencil and pastels on paper. Production drawing. 200 - 350 €



56
Mariano Leone
(DVD) 33:42 min
(YOUTUBE) 32:35 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
32,5 x 22 cm

Fondale dipinto per una scena tagliata. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background for a cut scene. Signed.*
400 - 600 €



L'intelligenza di Amin aveva sventato la diabolica insidia nascosta nell'anello, ma i suoi nemici erano decisi a tutto.



«Risca farisca rosca farosca, agite spiriti infernali!»



58
Libico Maraja
(DVD) 35:11 min
(YOUTUBE) 33:45 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
60 x 30,5 cm

Fondale dipinto. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed.*
750 - 1.000 €

59
Angelo Bioletto
(DVD) 35:11 min
(YOUTUBE) 33:56 min
matita su carta, 29 x 22 cm

Disegno di produzione per la scena in cui Burk addormenta la guardia.

Pencil on paper. Production drawing.
100 - 200 €

60



60
Libico Maraja, Gildo Gusmaroli e Sandro Nardini
(DVD) 36:04 min
(YOUTUBE) 34:42 min
china, acquerello e tempera su cartoncino, 42,5 x 32 cm

Fondale dipinto. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard. Master background. Signed. 600 - 800 €

61
Gildo Gusmaroli
(DVD) 36:41 min
(YOUTUBE) 35:11 min
china, acquerello e tempera su cartoncino, 54 x 29 cm

Fondale dipinto con sagoma applicata. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard. Master background and shape. Signed. 700 - 950 €

Rapita Zeila, Jafar avrebbe facilmente piegato al suo volere il debole Oman

61



Convinta che il grido fosse stato soltanto illusione, Zeila rasserenata si avviò verso la reggia...e così nessuno conobbe il sacrificio di Amin

62



62
Gildo Gusmaroli
(DVD) 36:58 min
(YOUTUBE) 35:25 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e tempera su rodovetro, 32 x 25 cm

Cell su fondale dipinto. Scena utilizzata per una delle locandine ufficiali. Firmata.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard and tempera on cel. Production cel on master background. Frame used for the official movie poster. Signed. 1.000 - 1.300 €

63
Libico Maraja
(DVD) 38:31 min
(YOUTUBE) 36:51 min
china, acquerello e tempera su cartoncino, 38 x 23 cm

Fondale dipinto con sagoma applicata. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard. Master background and shape. Signed. 800 - 1.100 €

Nell'immensa sala del divano, assistito dai tre savi e dal gran cadì, Oman quel giorno teneva udienza

63





64
Libico Maraja
china, acquerello e tempera su cartoncino,
31 x 22,5 cm
Fondale dipinto per una scena tagliata. Firmato.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background for a cut scene. Signed.
400 - 600 €

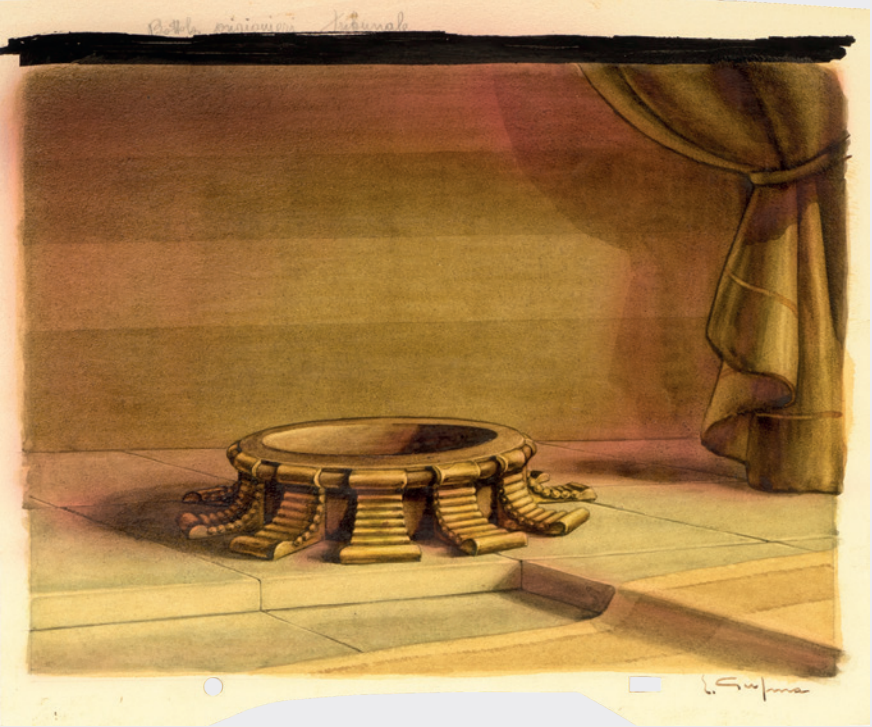
65
Gildo Gusmaroli
china, acquerello e tempera su cartoncino,
38 x 28 cm
Fondale dipinto per una scena tagliata.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background for a cut scene. Signed.
350 - 550 €



66
Mariano Leone
(DVD) 40:07 min
(YOUTUBE) 38:27 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
64 x 21,5 cm
Fondale dipinto. Firmato.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed. 400 - 600 €



67
Studio Domeneghini
(DVD) 40:07 min
(YOUTUBE) 38:27 min
tempera su rodovetro, a) 29 x 7,5 cm b) 27 x 22 cm
Due cell.
Tempera on cel. Two production cels. 50 - 100 €



68
Gildo Gusmaroli
(DVD) 40:44 min
(YOUTUBE) 38:54 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
30 x 26 cm

Fondale dipinto. Firmato.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed. 200 - 350 €

«(...) la legge dice che la saggezza viene dormendo.»



69
Gildo Gusmaroli
(DVD) 41:00 min
(YOUTUBE) 39:06 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
30 x 23 cm

Fondale dipinto.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. 300 - 500 €

«Zobeide, madre di Amin, chiede giustizia.»
«Da ieri mio figlio è scomparso grande califfo.»



70
Sandro Nardini
(DVD) 41:49 min
(YOUTUBE) 39:43 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
32,5 x 23 cm

Fondale dipinto. Firmato.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed. 250 - 450 €

Calinà non aveva pace, la gazza aveva visto Zobeide piangere...aveva sentito il nome di Amin sussurrato tra i singhiozzi, qualcosa di grave doveva essere accaduto, qualcosa di molto grave.



71
Gildo Gusmaroli e Sandro Nardini
(DVD) 42:38 min
(YOUTUBE) 40:34 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
52 x 35 cm

Fondale dipinto. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed. 650 - 900 €

72



72
Gildo Gusmaroli
(DVD) 42:49 min
(YOUTUBE) 40:39 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
34,5 x 26,5 cm

Fondale dipinto.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. 200 - 350 €

Se il suo padrone non tornava Calinà sarebbe andata a cercarlo, lo avrebbe ritrovato anche se era lontano, sentiva che lo avrebbe ritrovato e sarebbe bastato il suo cuore a guidarla oltre l'ignoto.

73



73
Gildo Gusmaroli
(DVD) 43:20 min
(YOUTUBE) 41:08 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
36 x 28 cm

Fondale dipinto.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. 350 - 550 €

«O malverme scellerato, birbaccione malarnese, il mio piano hai cospettato or pagar devi le spese!»

74



74
Angelo Bioletto
(DVD) 43:54 min
(YOUTUBE) 41:46 min
matita e pastelli su carta, 29 x 22 cm

Disegno di produzione del perfido Burk mentre trasforma Amin in moretto. Firmato.

Pencil and pastels on paper. Production drawing of Burk. 100 - 200 €

«Or vedrai o ficcanaso quel che capita a colui che vuol mettere il suo naso nei segreti fatti altrui»

75



75
Gildo Gusmaroli
(DVD) 44:07 min
(YOUTUBE) 42:02 min
china, acquerello e tempera su cartoncino, 32 x 25,5 cm

Fondale dipinto. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard. Master background. Signed. 250 - 400 €

«Allarmi allarmi...un topo!»

76



76
Gildo Gusmaroli
(DVD) 46:11 min
(YOUTUBE) 44:18 min
china, acquerello e tempera su cartoncino, 65,5 x 20 cm

Fondale dipinto. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard. Master background. Signed. 500 - 700 €

77
Libico Maraja
(DVD) 48:10 min
(YOUTUBE) 46:24 min
china, acquerello e tempera su cartoncino, 40 x 31,5 cm

Fondale dipinto. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard. Master background. Signed. 600 - 800 €

Come vanno come vanno i tre savi sul cammello, mentre l'acqua e il vento fanno turbinoso mulinello...
dove vanno non si sa con quel rapido cammello, ma segnato è certo già a ciascuno il suo destino.

77



«Oh, un giardino...magnifico!»

78



78
Libico Maraja
(DVD) 48:16 min
(YOUTUBE) 46:30 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
45 x 33,5 cm

Fondale dipinto.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background.*

500 - 700 €

79
Gildo Gusmaroli
(DVD) 48:30 min
(YOUTUBE) 46:42 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
51,5 x 29 cm

Fondale dipinto e sagome applicate.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background and shapes.*

500 - 700 €

79



E fu un fiore, un piccolo fiore dall'aspetto innocente che fece perdere la strada a Zirko e la saggezza ai tre savi.

80



80
Gildo Gusmaroli
(DVD) 49:00 min
(YOUTUBE) 47:10 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
37,5 x 32 cm

Fondale dipinto. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed.*

600 - 800 €

«Ascolta il mio consiglio, bevi a quella fonte e sarai bello e forte come quando eri giovane...bevi!»

81



82



81
Libico Maraja
(DVD) 50:35 min
(YOUTUBE) 48:37 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
32,5 x 27 cm

Fondale dipinto. Firmato.
*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed.* 400 - 600 €

82
Studio Domeneghini
(DVD) 50:55 min
(YOUTUBE) 48:52 min
tempera su rodovetro, 30 x 22,5 cm

Cell con lieve distacco di colore.
Tempera on cel. Production cel, damaged color. 400 - 600 €

Calinà era morta, Amin era irriconoscibile...nessuna via di scampo dalla tetra spelonca, eppure il fanciullo non si dava per vinto

83



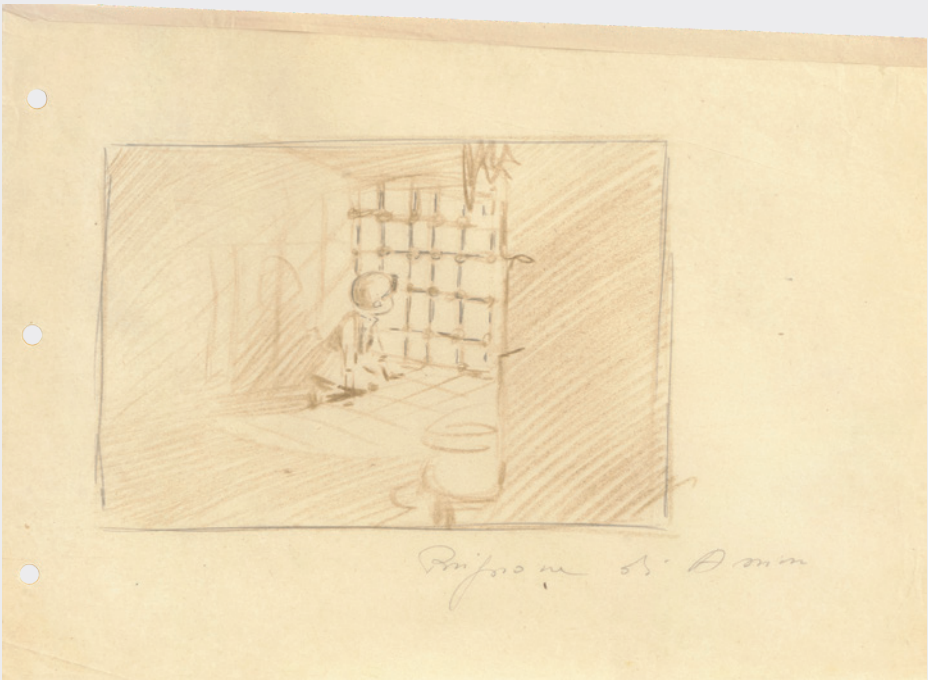
83
Gildo Gusmaroli
(DVD) 52:21 min
(YOUTUBE) 50:07 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 33,5 x 26,5 cm

Cell su fondale dipinto. Firmato.
*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel on master
background. Signed.* 700 - 900 €

84
Angelo Bioletto
(DVD) 52:30 min
(YOUTUBE) 50:17 min
matita e pastello su carta velina, 29 x 21 cm

Disegno di produzione di Amin imprigionato
nell'antro di Burk.
*Pencil and pastel on paper. Production drawing of
Amin imprisoned in Burk's cave.* 150 - 250 €

84



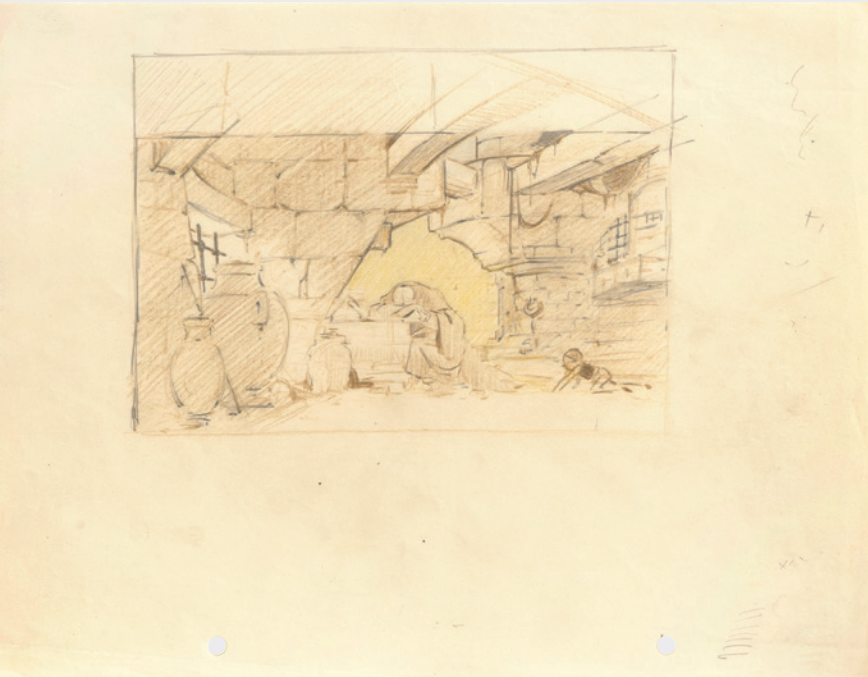


85
Libico Maraja
(DVD) 52:43 min
(YOUTUBE) 50:31 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
32 x 26 cm

Fondale dipinto. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed.*
350 - 550 €

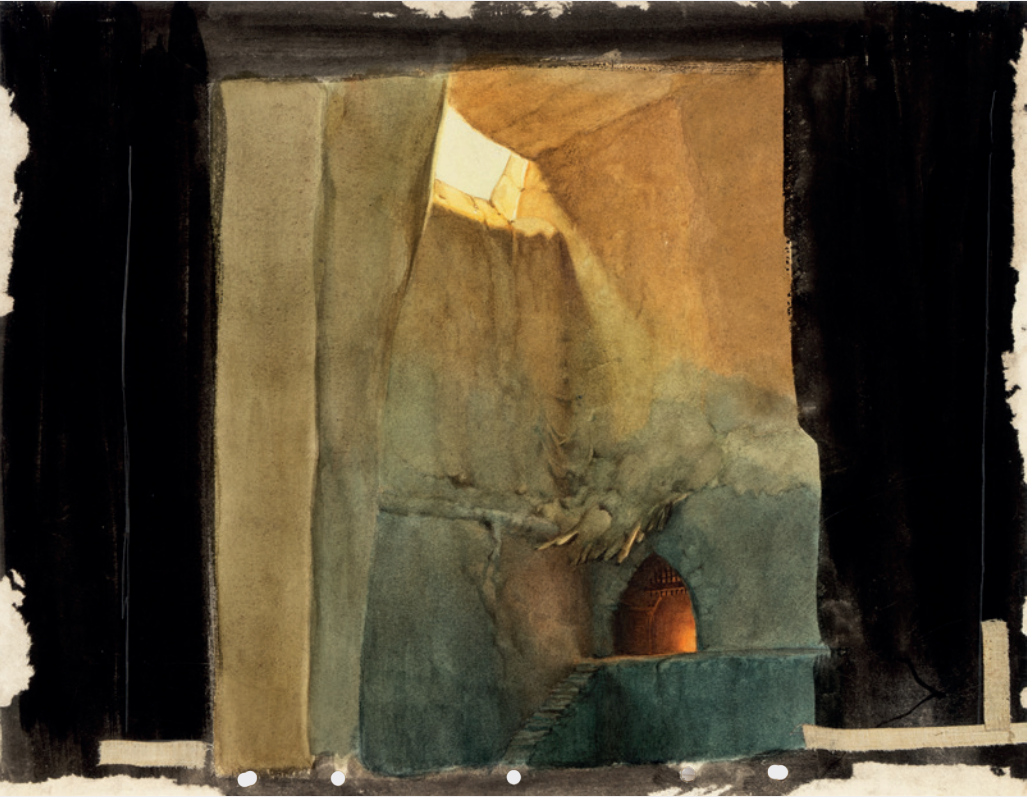
Ai piedi di Burk addormentato un fuoco folletto vegliava come un cane da guardia, all'avvicinarsi di Amin le fiamme si alzarono sibilando



86
Angelo Bioletto
(DVD) 52:50 min
(YOUTUBE) 50:39 min
matita e pastelli su carta, 29 x 22 cm

Disegno di produzione di Amin che si avvicina a Burk addormentato per tagliargli il mantello.

*Pencil and pastels on paper. Production drawing of
Amin and sleeping Burk.*
100 - 200 €



87
Libico Maraja
(DVD) 53:17 min
(YOUTUBE) 51:13 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
43 x 33 cm

Fondale dipinto con sagoma applicata.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background and shape.*
700 - 1.000 €

«Amin! Piccolo furfante mi hai giocato, ma saprò punirti. Non andrai lontano!»

88



88
Gildo Gusmaroli
(DVD) 53:35 min
(YOUTUBE) 51:36 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 55 x 36 cm

Due cell applicate su fondale dipinto composto da
due fogli. Firmata sui due fondali.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Two production cels on master
background. Signed.* 900 - 1.400 €

89



89
Studio Domeneghini
(DVD) 54:19 min
(YOUTUBE) 52:41 min
tempera su rodovetro, 31 x 22 cm

Cell.

Tempera on cel. Production cel. 400 - 600 €

Nulla...Amin era scomparso senza lasciare traccia e il fiume Tigrì con le sue acque vorticosose proseguiva la sua eterna corsa verso l'oceano, ma Dio è grande e onnipresente.

90

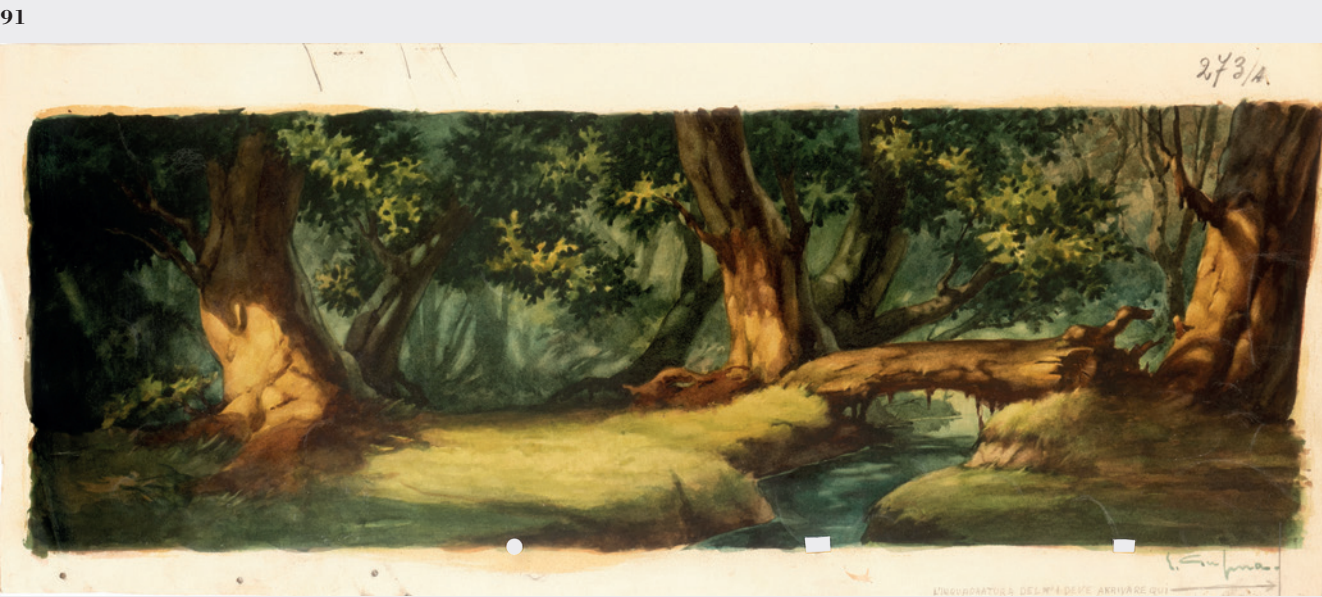


90
Libico Maraja
(DVD) 55:00 min
(YOUTUBE) 53:35 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
30 x 24,5 cm

Fondale dipinto con sagoma applicata. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background and shape. Signed.* 450 - 650 €

Amin era di nuovo libero, ma restava nel suo cuore un grande turbamento, il pensiero di Zobeide e della fanciulla che amava...povera mamma, come lo avrebbe accolto? Avrebbe riconosciuto il suo Amin trasformato in moretto?



91
Gildo Gusmaroli
(DVD) 55:13 min
(YOUTUBE) 53:50 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
63 x 26,5 cm

Fondale dipinto. Firmato.
Fondale dipinto. Signed. 500 - 700 €

«Calinà, hai voluto sacrificare la tua vita per me...povera Calinà.»



92
Gildo Gusmaroli
(DVD) 55:48 min
(YOUTUBE) 54:05 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
30 x 23,5 cm

Fondale dipinto.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. 350 - 550 €

93
Gildo Gusmaroli
(DVD) 55:35 min
(YOUTUBE) 54:08 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
31,5 x 25 cm

Fondale dipinto. Firmato.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed. 200 - 350 €



«Oh Jafar, sceicco potente che ami i fiori odorosi...oh principe azzurro che animi i sogni e i dolci riposi, ascolta il caro segreto del cuore innamorato, tu solo sei l'amato, io vivo sol per te.»

94



94
Studio Domeneghini
(DVD) 56:36 min
(YOUTUBE) 55:16 min
tempera su rodovetro, 27 x 20,5 cm

Cell ondulata ai margini.

Tempera on cel. Production cel undulated.

400 - 600 €

95
Studio Domeneghini
(DVD) 56:47 min
(YOUTUBE) 55:29 min
china, acquerello e tempera su cartoncino, 48,5 x 39 cm

Concept art di Zeila nel giardino fiorito.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Concept art of Zeila in the flowered garden.*

600 - 800 €

95



«Zeila, mia dolce Zeila ti hanno stregato...è l'anello di Burk che ti costringe ad amare il malvagio.»

96



96
Studio Domeneghini
(DVD) 56:50 min
(YOUTUBE) 55:34 min
tempera su rodovetro, 11 x 20 cm

Cell sagomata.

Tempera on cel. Production cel.

250 - 400 €

97
Libico Maraja
(DVD) 58:09 min
(YOUTUBE) 56:40 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 44,5 x 32 cm

Cell ondulata ai margini su fondale dipinto.
Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel undulated on
master background. Signed.*

900 - 1.200 €

«Fermati! In nome del califfo fermati!»

97





98
Gildo Gusmaroli
(DVD) 58:20 min
(YOUTUBE) 56:52 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
37,5 x 43 cm

Fondale dipinto. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed. 700 - 900 €

99
Libico Maraja
china, acquerello e tempera su cartoncino,
92 x 36,5 cm

Fondale dipinto per una scena tagliata. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background for a cut scene. Signed. 800 - 1.000 €

100
Libico Maraja
(DVD) 58:33 min
(YOUTUBE) 57:05 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
60 x 21,5 cm

Fondale dipinto. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed. 600 - 800 €



Fuggi Amin, fuggi disperatamente verso il bosco quasi avesse voluto nascondere nell'ombra più remota l'infinita pena del cuore.



«Miei potenti protettori ascoltatemi, io vi parlo il linguaggio del fumo e il linguaggio delle tenebre, ascoltatemi ... ríscia faríscia rosca farosca, voglio sapere se Amin è vivo.»

101



101
Libico Maraja
(DVD) 1:00:53 min
(YOUTUBE) 59:50 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
97 x 23,5 cm

Fondale dipinto.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background.

1.000 - 1.200 €

102



102

Libico Maraja

(DVD) 1:01:12 min

(YOUTUBE) 1:00:18 min

china, acquerello e tempera su cartoncino,
42 x 31 cm

Fondale dipinto per una scena tagliata. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background for a cut scene. Signed.*

700 - 950 €

«Difenditi dal fuoco se puoi!»

103



103

Libico Maraja

(DVD) 1:01:37 min

(YOUTUBE) 1:00:47 min

china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 47 x 35 cm

Cell lievemente ondulata ai margini su fondale
dipinto.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel undulated on
master background.*

1.300 - 1.500 €

«Risca farisca...aiuto! A me spíriti infernali...aiuto aiuto!»

104



104
Gildo Gusmaroli
(DVD) 1:01:55 min
(YOUTUBE) 1:01:08 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 38,5 x 33 cm

Cell su fondale dipinto. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel on master
background. Signed.*

1.500 - 1.700 €

«Tutti i malefici di Burk svaniscono (...) anche nelle culle si esulta.»

105



105
Gildo Gusmaroli
(DVD) 1:03:20 min
(YOUTUBE) 1:02:29 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 32 x 25 cm

Cell su fondale dipinto. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel on master
background. Signed.*

700 - 950 €

«Come, non vuoi sposarmi? Ma questa è una follia! Ebbene non importa, saprò costringerti.»

106



106
Studio Domeneghini
(DVD) 1:05:04 min
(YOUTUBE) 1:04:00 min
tempera su rodovetro, 37 x 30 cm

Cell con lieve distacco di colore. Iscrizione: «Chi dipingerà questa Zeila vivà in eterno. Amen.»
Tempera on cel. Production cel, damaged color. Inscription: «who will paint this Zeila will live forever. Amen.»
600 - 800 €

«Padrone prendi il piffero, suona! Sarai tu che li farai ballare. Suona, finiranno la danza in fondo al fiume.»

107



107
Gildo Gusmaroli
(DVD) 1:06:07 min
(YOUTUBE) 1:05:08 min
china, acquerello e tempera su cartoncino, 36,5 x 32 cm

Fondale dipinto con sagome applicate. Firmato.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard. Master background and shapes. Signed.
800 - 1.000 €

108



108
Studio Domeneghini
(DVD) 1:06:07 min
(YOUTUBE) 1:05:08 min
tempera su rodovetro, 35,5 x 29,5 cm

Cell ondulata ai margini.
Tempera on cel. Production cel undulated.
500 - 700 €

109



109
Libico Maraja
(DVD) 1:06:38 min
(YOUTUBE) 1:05:34 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e tempera su rodovetro, 43 x 44 cm

Cell su fondale dipinto.
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard and tempera on cel. Production cel on master background.
650 - 850 €



110
Libico Maraja
(DVD) 1:06:50 min
(YOUTUBE) 1:05:45 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
31 x 41,5 cm

Fondale dipinto con sagoma.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background and shape. 600 - 800 €

«Il tuo Amin si è conquistato l'avvenire, che ne diresti se un giorno divenisse sposo di Zeila e califfo di Bagdad? Tu Zobeide saresti principessa.»



111
Libico Maraja
(DVD) 1:07:12 min
(YOUTUBE) 1:06:05 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
41 x 31,5 cm

Fondale dipinto. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed. 400 - 600 €

112
Libico Maraja
(DVD) 1:07:20 min
(YOUTUBE) 1:06:11 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
34,5 x 26,5 cm

Fondale dipinto. Firmato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed. 500 - 700 €

«è stato terribile, però tu Amin non hai avuto paura nè di Burk né di Jafar.»
«Io tenevo solo per te Zeila.»
«Tu mi hai salvata, sei il mio eroe!»





113
Gildo Gusmaroli
(DVD) 1:07:45 min
(YOUTUBE) 1:06:35 min
china, acquerello e tempera su cartoncino e
tempera su rodovetro, 55 x 26,5 cm

Cell applicata su fondale sagomato. Firmata.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard
and tempera on cel. Production cel on master
background. Signed.* 800 - 1.000 €

114
Gildo Gusmaroli
(DVD) 1:08:11 min
(YOUTUBE) 1:06:56 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
30 x 24 cm

Fondale dipinto. Firmato.

*Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. Signed.* 400 - 600 €



«Quel ragazzo díomergè è piú savio dí noi tre!»



115
Studio Domeneghini
(DVD) 1:08:35 min
(YOUTUBE) 1:07:18 min
tempera su rodovetro, 29 x 21 cm

Cell ondulata ai margini.

Tempera on cel. Production cel undulated. 100 - 200 €



116
Sandro Nardini
(DVD) 1:08:52 min
(YOUTUBE) 1:07:37 min
china, acquerello e tempera su cartoncino,
42 x 33 cm

Fondale dipinto.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background. 250 - 400 €

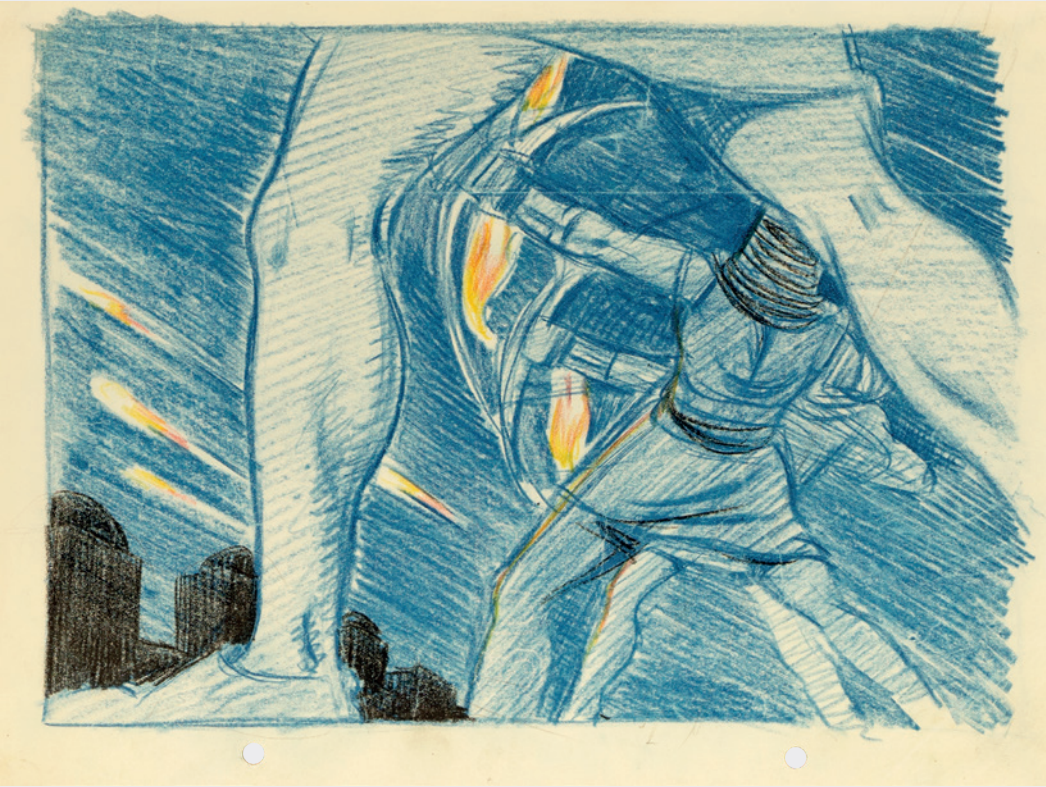


118
Libico Maraja

china, acquerello e tempera su cartoncino,
30 x 23,5 cm

Fondale dipinto per una scena tagliata. Firmato.

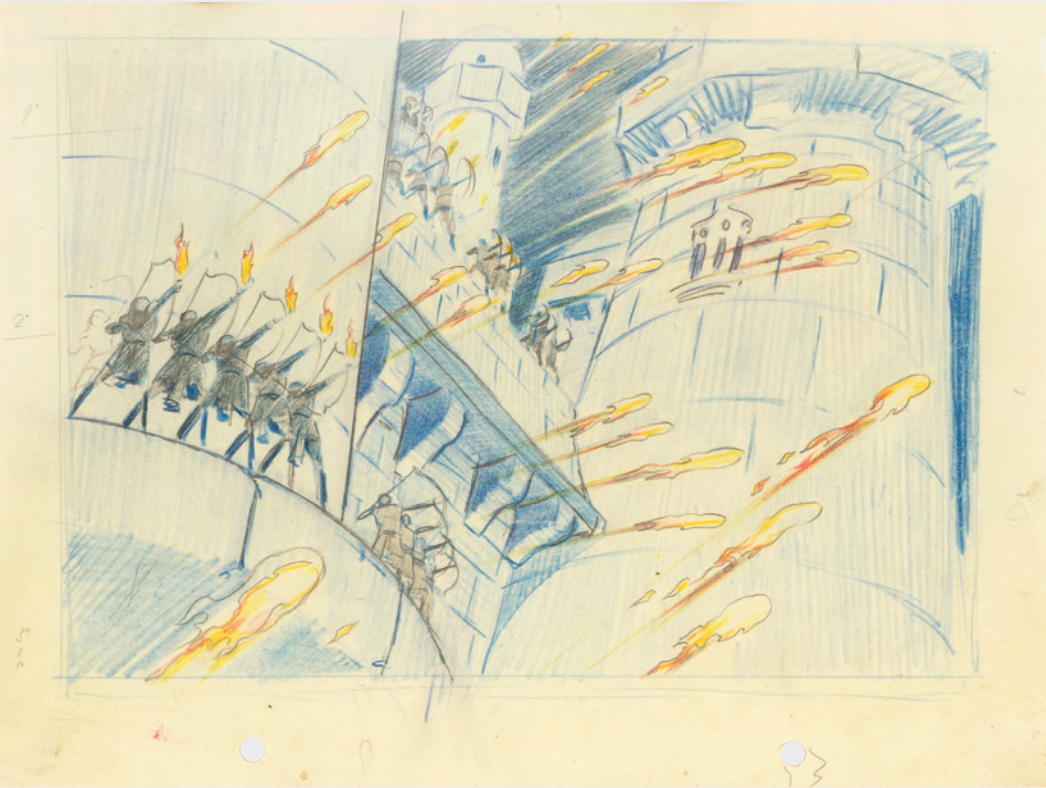
Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background for a cut scene. Signed. 350 - 550 €



119
Angelo Bioletto
(DVD) 1:09:17 min
(YOUTUBE) 1:08:25 min
pastelli su carta, 29 x 22 cm

Disegno di produzione per la scena finale.

Pastels on paper. Production drawing for the final scene.
200 - 350 €



120
Angelo Bioletto
(DVD) 1:09:23 min
(YOUTUBE) 1:08:33 min
pastelli su carta, 29 x 22 cm

Disegno di produzione per la scena finale.

Pastels on paper. Production drawing for the final scene.
500 - 700 €



121
Angelo Bioletto
(DVD) 1:09:33 min
(YOUTUBE) 1:08:40 min
pastelli su carta azzurra, 28 x 22 cm

Disegno di produzione per la scena finale.

Pastels on blue paper. Production drawing for the final scene.
200 - 350 €

E fu così che si concluse la poetica vicenda di Amin, che sposò Zeila e dopo alcuni anni divenne califfo di qua e di là dal fiume. Come sempre l'amore aveva trionfato sull'odio, la bontà sulla cattiveria, il bene sul male.

122



122

Libico Maraja

(DVD) 1:09:50 min

(YOUTUBE) 1:09:10 min

china, acquerello e tempera su cartoncino,
110 x 22,5 cm

Fondale dipinto sagomato.

Ink, watercolour and tempera on thin cardboard.
Master background.

2.000 - 3.000 €

123



123
Locandina (Zizibè)

litografia, 50 x 35 cm

Locandina ufficiale.

Lithograph. Official movie poster. 200 - 300 €

124



124
Locandina (Zeila)

litografia, 50 x 35 cm

Locandina ufficiale.

Lithograph. Official movie poster. 200 - 300 €

CONDIZIONI DI VENDITA

Urania Casa d’Aste di Gradella Daniele

Sede legale in Parma, Strada Felice Cavallotti 16, 43121 Parma
Partita Iva: 02705300347
CF: GRDDNL87E13G337T
Iscrizione al Registro delle Imprese di Parma R.E.A. PR-260489

1. Daniele Gradella, titolare della Urania Casa d’Aste, con sede in Parma, Strada Felice Cavallotti 16, Partita Iva: 02705300347 Codice Fiscale GRDDNL87E13G337T e R.E.A. PR-260489 (d’ora in avanti, Urania Casa d’Aste) nello svolgimento della sua attività di vendita agisce quale mandatario in esclusiva in nome proprio e per conto di ciascun Venditore il cui nome viene trascritto negli appositi registri di Pubblica Sicurezza tenuti presso Urania Casa d’Aste. La vendita deve considerarsi intervenuta tra il Venditore e l’Acquirente (qui di seguito definito l’”Aggiudicatario”); ne consegue che Urania Casa d’Aste non assume in proprio alcuna responsabilità oltre a quella derivante dalla propria qualità di mandatario.

2. Le vendite si effettuano al maggior offerente e si intendono per contanti. Non sono accettati trasferimenti a terzi dei lotti già aggiudicati. Urania Casa d’Aste riterrà unicamente responsabile del pagamento l’Aggiudicatario. Pertanto la partecipazione all’asta in nome e per conto di terzi dovrà essere preventivamente comunicata.

3. L’asta sarà preceduta da un’esposizione, durante la quale il Direttore della vendita sarà a disposizione per ogni chiarimento; l’esposizione ha lo scopo di far esaminare lo stato di conservazione e la qualità degli oggetti, nonché chiarire eventuali errori ed inesattezze riportate in catalogo. Tutti gli oggetti vengono venduti “come visti” e ogni asserzione relativa all’autore, attribuzione dell’opera, data, origine e condizioni costituisce un’opinione e non un dato di fatto. Le descrizioni in catalogo possono essere integrate su richiesta dei clienti mediante la consegna di rapporti scritti (c.d. condition reports).

4. Eventuali contestazioni circa le attribuzioni riportate in catalogo nonché sulla qualità dei lotti aggiudicati dovranno essere mosse a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno da inviare entro 10 giorni dalla data di aggiudicazione. Nel caso in cui la contestazione risultasse fondata, sulla base della documentazione che in ogni caso dovrà essere prodotta a cura e spese dell’Aggiudicatario, Urania Casa d’Aste sarà tenuta esclusivamente al rimborso delle somme già percepite senza interessi, dietro restituzione dei beni aggiudicati, senza alcun ulteriore obbligo di risarcimento a nessun titolo.

5. Le commissioni per i diritti d’asta dovute a Urania Casa d’Aste dall’Aggiudicatario sono le seguenti:
- 17% del prezzo di aggiudicazione fino ad un importo di Euro 50.000,00
- 15% del prezzo di aggiudicazione sugli importi eccedenti Euro 50.000,00

6. La proprietà dei lotti aggiudicati passa all’Aggiudicatario solo previo pagamento integrale del prezzo di aggiudicazione e delle commissioni per i diritti d’asta, di cui al precedente punto 5. Vengono accettate le seguenti modalità di pagamento:
- in contanti fino ad Euro 2.999;
- mediante carta di credito (Visa e Mastercard) presso i nostri uffici. Per ogni pagamento con carta di credito verrà applicata una maggiorazione del 3%;
- mediante assegni circolari e/o bancari non trasferibili intestati a Urania Casa d’Aste di Gradella Daniele;
- mediante pagamento online tramite PayPal. Per ogni pagamento tramite PayPal verrà applicata una maggiorazione del 4%;
- mediante bonifico bancario su c/c n.

103135926 intestato a Urania Casa d’Aste di Gradella Daniele, in essere presso Unicredit Banca, contraddistinto dalle seguenti coordinate bancarie: IBAN: IT33G0200812715000103135926, SWIFT: UNCRITM1RN6.
Nel caso di pagamento con assegni o bonifici bancari, il pagamento s’intende effettuato solo dopo che la banca di Urania Casa d’Aste abbia confermato il buon esito dell’assegno e/o dell’accredito.

7. Coloro i quali desiderano partecipare ad un’asta dovranno preventivamente compilare e sottoscrivere una scheda di partecipazione, indicando i loro dati personali (allegando copia di un documento di identità in corso di validità) e le loro coordinate bancarie. Tali dati saranno trattati in conformità alla vigente normativa sulla tutela della riservatezza dei dati personali (c.d. Privacy), come da informativa che verrà consegnata ai partecipanti. Urania Casa d’Aste si riserva la facoltà di rifiutare le offerte provenienti da persone non registrate e identificate o che non abbiano presentato adeguate referenze bancarie. Urania Casa d’Aste riterrà unicamente responsabile del pagamento l’Aggiudicatario e non sono accettati trasferimenti a terzi dei lotti già aggiudicati. Pertanto la partecipazione all’asta in nome e per conto di terzi dovrà essere preventivamente comunicata. I dati forniti al momento della registrazione sono quelli che appariranno nella fattura di vendita e non potranno essere modificati.

8. Urania Casa d’Aste, per coloro che non potranno essere presenti alla vendita, può accettare commissioni d’acquisto dei lotti in asta su preciso mandato conferito compilando il modulo di partecipazione (per offerte scritte o partecipazioni telefoniche) in ogni sua parte. In tal caso, il Banditore effettuerà rilanci sulla base delle istruzioni ricevute. Le offerte scritte sono valide purché pervengano alla Casa d’Aste entro 6 ore dall’inizio dell’Asta e siano chiare e complete. Urania Casa d’Aste non si ritiene responsabile, pur adoperandosi con massimo scrupolo, per eventuali errori in cui dovesse incorrere nell’esecuzione di offerte (scritte o telefoniche). Nel compilare l’apposito modulo, l’offerente è pregato di controllare accuratamente i numeri dei lotti, le descrizioni e le cifre indicate. Non saranno accettate mandati di acquisto con offerte illimitate. Nel caso di due offerte scritte identiche per lo stesso lotto, prevarrà quella ricevuta per prima. In caso di offerte del medesimo importo, prevarrà l’offerta comunicata dal Banditore su quella dell’offerente in sala.

9. Durante l’Asta il Banditore a sua discrezione potrà variare l’ordine della vendita, abbinare e/o separare lotti, formulare rilanci a sua discrezione, riformulare un’offerta di vendita per un lotto qualora abbia motivi per ritenere che ci sia un errore o controversia ed adottare qualsiasi provvedimento ritenga adatto alle circostanze; qualora in ogni caso insorgessero controversie dopo la vendita, sarà determinante il Registro delle Vendite di Urania Casa d’Aste. Urania Casa d’Aste si riserva, inoltre, di non procedere all’Aggiudicazione e/o di ritirare i lotti per i quali le offerte d’asta non raggiungano il prezzo minimo di riserva concordato con il Venditore.

10. L’Aggiudicatario dovrà corrispondere a Urania Casa d’Aste il prezzo di aggiudicazione più i diritti d’asta immediatamente dopo la conclusione dell’asta e, comunque, entro 7 giorni lavorativi, salvo diverso preventivo accordo scritto con Urania Casa d’Aste. In caso di ritardo del pagamento Urania Casa d’Aste potrà

esercitare il diritto di revocare l’aggiudicazione e di procedere alla vendita dei lotti a trattativa privata ovvero in una successiva asta. Resta salvo il diritto di Urania Casa d’Aste di esigere dall’Aggiudicatario moroso un risarcimento pari al 30% del prezzo di aggiudicazione.

11. I lotti acquistati e pagati devono essere immediatamente ritirati o possono essere spediti entro 14 giorni. Urania Casa d’Aste potrà organizzare l’imballaggio ed il trasporto dei lotti a spese e rischio dell’Aggiudicatario su espressa richiesta di quest’ultimo e previo pagamento dei relativi costi.Nel caso in cui, decorsi i 14 giorni, l’Aggiudicatario non abbia provveduto al ritiro dei lotti spetteranno a Urania Casa d’Aste tutti i diritti di custodia e la stessa sarà esonerata da qualsiasi responsabilità in relazione alla custodia e all’eventuale deterioramento degli oggetti. Il costo giornaliero di magazzino, per i giorni successivi alla scadenza, ammonta 10,00 € per ogni giorno.
12. Gli Aggiudicatari saranno tenuti, per gli oggetti sottoposti alla notifica da parte dello Stato, all’osservanza di tutte le disposizioni di cui al D. Lgs. 22 Gennaio 2004 n. 42 (c.d. “Codice dei Beni Culturali”). L’esportazione di oggetti da parte di Aggiudicatari residenti e non residenti in Italia sarà regolata dalla suddetta normativa nonché dalle leggi doganali, valutarie e tributarie in vigore. Urania Casa d’Aste non assume alcuna responsabilità nei confronti degli Aggiudicatari in ordine ad eventuali restrizioni all’esportazione dei lotti aggiudicati né in ordine ad eventuali licenze od attestati che l’Aggiudicatario di un lotto debba ottenere in base alla legge italiana. L’Aggiudicatario, in caso di esercizio del diritto di prelazione da parte dello Stato, non potrà pretendere da Urania Casa d’Aste e/o dal Venditore alcun rimborso di eventuali interessi sul prezzo delle commissioni d’asta già corrisposte.

13. I lotti contrassegnati in catalogo con l’asterisco (*) sono stati affidati da soggetti Iva e pertanto assoggettati ad Iva come segue: 22% sul corrispettivo netto d’asta e 22% sul prezzo di aggiudicazione. Tali lotti vengono venduti fuori dal regime del margine, di conseguenza i soggetti obbligati all’emissione della fattura riceveranno, unitamente al rendiconto, elenco dei nominativi degli acquirenti per procedere alla fatturazione. L’Iva sul prezzo di aggiudicazione è rimborsabile solo a fronte di provata esportazione Extra-UE avvenuta entro tre mesi dalla data della vendita la cui documentazione di prova, nelle forme previste dalla legge italiana, sia pervenuta a Urania Casa d’Aste entro quattro mesi dalla suddetta data. L’iva sulle commissioni e sul prezzo di aggiudicazione non è applicabile a soggetti Iva non italiani residenti in paesi UE.

14. Nel caso in cui Urania Casa d’Aste sia stata informata o venga a conoscenza di un’eventuale pretesa o diritto di terzi inerente alla proprietà, possesso o detenzione di uno o più lotti, essa potrà, a sua discrezione, trattenere in custodia tali lotti nelle more della composizione della controversia o per tutto il periodo ritenuto ragionevolmente necessario a tale composizione.

15. Le presenti Condizioni di Vendita si intendono integralmente e tacitamente accettate da quanti concorrono all’asta e sono a disposizione di qualsiasi interessato che ne faccia richiesta. Per qualsiasi controversia relativa alle presenti condizioni ed allo svolgimento dell’asta si applicherà la legge italiana e sarà competente in via esclusiva il Foro di Parma, salva la facoltà di Urania Casa d’Aste di agire innanzi al foro del convenuto.

CONDITIONS OF SALE

Urania Casa d’Aste by Gradella Daniele

Based in Parma, Strada Felice Cavallotti 16, 43121 Parma
VAT: 02705300347
Tax code: GRDDNL87E13G337T
R.E.A. PR-260489

1. Daniele Gradella, owner of Urania Casa D’Aste, based in Parma , Strada Felice Cavallotti 16 VAT: 02705300347 Tax Code GRDDNL87E13G337T and REA PR- 260 489 (hereinafter, Urania Casa D’Aste) in carrying out its sales activities, acts as an exclusive agent in its own name and on behalf of each Seller, whose name is registered in the special Public Security held at Urania Casa D’Aste. The sale is to be considered completed between the Seller and the Buyer (hereinafter called the “Purchaser”), so Urania Casa D’Aste assumes no responsibility on their own with the exception of that arising from its role as representative.

2. Sales will be awarded to the highest bidder and are considered cash. Transfers to third parties are not allowed on the items already awarded. Urania Casa D’Aste deems solely responsible for paying the Bidder. Therefore, the participation in the auction in the name and on behalf of third parties must be notified in advance.

3. Before of the auction will be held an exhibition, during which the Auctioneer will be available for any clarification, the exhibition aims to examine the condition and the quality of items and to clarify any errors or inaccuracies contained in the catalog. All items are sold “as seen” and any statement about authorship, attribution of the work , dating, origin and condition, is just an opinion and not a fact. The descriptions in the catalog can be integrated at request of the customers by delivery of written reports (condition reports).

4. Any claim about the attribution contained in the catalog and about the quality of the sold items must be submitted by registered mail with return receipt to be sent within 10 days from the date of award. In the event that the claim is upheld, based on the documentation produced at the expense of the Buyer, Urania Casa D’Aste will be required to refund the sums already paid without interest, upon surrender of the items awarded, without any further obligation to pay compensation of any kind.

5. The rights commissions auction due to Urania Casa D’Aste by the Buyer are as follows:
– 17% of the hammer price up to an amount of Euro 50,000.00;
– 15% of the hammer price on amounts in excess of € 50,000.00

6. The ownership of the sold items is transferred to the Bidder only after full payment of the hammer price and commissions for the auction fees, referred to in paragraph 5 above. These are the following payment methods accepted:
- up to € 2.999 by cash;
- by credit card (Visa and Mastercard) at our offices. For all payments by credit card will incur a surcharge of 3%;
- by cashier's checks and/or non-transferable check to Urania Casa D’Aste di Gradella Daniele;
- by online payment via PayPal. For all payments via PayPal will incur a surcharge of 4%
- by bank transfer to the banking account: No. 103135926 in the name of Urania Casa d’Aste di Gradella Daniele, with Unicredit Banca, identified with the following banking data - IBAN: IT33G0200812715000103135926, SWIFT: UNCRITM1RN6

In case of payment by check or bank transfer, the payment shall be deemed made only after the bank of Urania Casa D’Aste has confirmed the credit funds.

7. Those wishing to participate in an auction must complete and sign a pre-registration form, indicating their personal data (enclosing a copy of an identity document) and their bank details. Those data will be processed in accordance with current Privacy laws, as written in Privacy Policy that will be given to participants. Urania Casa D’Aste has the right to refuse bids from persons not registered and identified or that do not have adequate bank references . Urania Casa D’Aste deems the Contractor solely responsible for paying and wont be accepted transfers to third parties of the items already awarded. Therefore, the participation in the auction in the name and on behalf of third parties must be notified in advance. The data provided with registration are those that appear on the sales invoice and can not be changed.

8. Urania Casa D’Aste, for those who are unable to attend the auction, may accept buying commissions for items in auction on a mandate conferred by completely filling out the form (for written or telephone bids). In this case, the Auctioneer will raise, following the instructions received. Written offers will be considered regular if received at the Auction House within 6 hours before the start of the auction and if they are understandable and complete. Urania Casa D’Aste can not be held responsible, although it will work with the utmost care, for any errors that might occur in the execution of the bids (written or by telephone). While filling the form, the bidder is requested to carefully check the items numbers, descriptions and numbers. We will not accept mandate to purchase with unlimited offers. In case of two identical written bids for the same item, will be considered only the one received first. In case of identical bids, the offer announced by the auctioneer shall prevail over that bidder in the room.

9. During the auction the Auctioneer may at his discretion change the order of sale, combine and/or separate lots, make bids at his discretion, change an offer to sell for an item if he believes that there is an error or dispute, and takes any measures he considers appropriate, and if in any case any dispute arises after the sale, the Register of Sales of Urania Casa D’Aste will be resolving. Urania Casa D’Aste reserves the right, to make no award and/or withdraw items for which the bids do not reach the reserve price agreed with the seller.

10. The Purchaser shall pay to Urania Casa d’Aste hammer price plus auction fees immediately after the conclusion of the auction and, in any case, within 7 working days, unless otherwise previously written agreement with Urania Casa D’Aste. In case of delay of payment Urania Casa D’Aste may exercise the right to revoke the award and to proceed with the sale of items by private treaty or at a later auction. Urania Casa D’Aste should also ask the defaulting Purchaser a lump sum compensation equal to 30% of the hammer price.

11. Items purchased and paid must be immediately withdrawn or can be shipped within 14 days. Otherwise Urania Casa D’Aste will arrange packing and shipping of items at the expense, risk and upon express request of the Purchaser, upon payment of shipping costs. At the expiration of 14 days, if the Purchaser did not picked up items, Urania Casa D’Aste will ask for all costs for custody and it will not be responsible for the custody and the possible deterioration of the items. The daily cost of storage, amounts to € 10.00 per day.

12. The Purchaser shall comply with all provisions contained in the D.Lgs 42/02 (so-called “Codice dei beni Culturali”). Exporting objects by the Purchasers resident and non-resident in Italy shall be governed by that legislation as well as by customs laws, currency and tax regulations. Urania Casa D’Aste will not accept any liability in respect of the purchaser, with regard to any restrictions on the export of sold items or for any licenses or permits that an item of the Purchaser must obtain under Italian law. The Bidder, in the event of exercise of the right of first refusal by the Italian State, can not claim to Urania Casa D’Aste and/or to the Seller any refund of interest on the price or on the auction fees already paid.

13. The items marked in the catalog with an asterisk (*) have been given by VAT subjects and therefore subject to VAT as follows: 22% of the estimated net auction and 22% on the hammer price. These items are sold outside the margin scheme, therefore the parties responsible of invoice issuance will receive the report and the list of the names of the purchasers to proceed to the billing . The VAT on the hammer price is refundable only in case of proven non-EU export that took place within three months from the date of sale, which documentation, in the form prescribed by Italian law, has been received by Urania Casa D’Aste within four months from that date. The VAT on commissions and on the hammer price is not applicable to non-Italian VAT subjects resident in EU countries.

14. If Urania Casa D’Aste has been informed or it becomes aware of any claim or right of third parties relating to the ownership or possession of one or more items, it may, at its discretion, hold in custody those items during the settlement of the dispute or for the whole period considered reasonably necessary for the composition.

15. These Conditions of Sale are fully and implicitly accepted by all bidders and are available to any interested party on request. Any claim relating to these terms and conditions will be subjected to the Italian law and shall be referred exclusively to the jurisdiction of the Court of Parma, excepting the case where Urania Casa D’Aste decides to act before the court of the defendant.

CONDITIONS DE VENTE

Urania Casa d’Aste di Gradella Daniele

Siège Social à Parma, Strada Felice Cavallotti 16, 43121 Parma
N. Iva: 02705300347
NIF: GRDDNL87E13G337T
enregistrée au RCS de Parma R.E.A. PR-260489

1. Daniele Gradella, propriétaire d’Urania Casa d’Aste, ayant son siège à Parma, Strada Felice Cavallotti 16, N. TVA: 02705300347 NIF GRDDNL87E13G337T e R.E.A. PR-260489 (désormais, Urania Casa d’Aste) dans son activité de vente agit comme mandataire exclusif pour son propre compte et pour compte de tout vendeur le nom duquel est transcrit sur les registres de Sécurité Publique gardés chez Urania Casa d’Aste. La vente doit avoir lieu entre le vendeur et l’acquéreur (ci-après dénommé l’’ adjudicataire’’); il s’ensuit que Urania Casa d’Aste n’assume aucune responsabilité ainsi que celle découlant de son rôle de mandataire.

2. Les ventes seront faites à l’enchérisseur le plus offrant et expressément au comptant. Les transferts aux tiers des lots déjà adjugés ne seront pas acceptés. Urania Casa d’Aste tendra pour seule responsable du paiement l’adjudicataire. La participation aux enchères au nom et pour le compte de tiers devra être notifiée à l’avance.

3. La vente aux enchères sera précédée par un’exposition, pendant laquelle le commissaire-priseur sera à votre disposition pour vous renseigner. L’exposition a pour but aussi bien de permettre d’examiner l’état et la qualité des objets que de clarifier les erreurs éventuels ou les inexactitudes contenues dans le catalogue. Tous les objets sont vendus “comme déjà visionnés” et toute indication concernant l’auteur, l’attribution de l’oeuvre, la date, l’origine et les conditions ne sont que l’expression d’une opinion mais ne sauraient constituer la preuve d’un fait. Les descriptions dans le catalogue peuvent être intégrées sur la demande des clients par remise de rapports écrits (rapports de condition).

4. Réclamations éventuelles pour ce qui concerne les attributions dans le catalogue aussi bien que la qualité des lots adjugés devront être envoyées au moyen d’une lettre recommandée avec accusé de réception à 10 jours de la date d’adjudication. Au cas où la réclamation résulte fondée, conformément à la documentation qui devra être fournie par et aux frais de l’adjudicataire, Urania Casa d’Aste ne sera tenue de rembourser que les sommes déjà reçues sans intérêts, lors de la restitution des oeuvres adjugées, sans aucune ulterieure obligation de réparation.

5. Les commissions dues à Urania Casa d’Aste par l’adjudicataire sont les suivantes:
17% du prix d’adjudication jusqu’à 50.000,00 €
15% du prix d’adjudication supérieur à 50.000,00 €

6. Le transfert de propriété des lots adjugés à l’adjudicataire sera effectif seulement après le règlement de l’intégralité du prix d’adjudication et des commissions.
Ils seront acceptés les moyens de paiement suivants:
- en espèces jusqu’à 2.999 €;
- par carte de crédit (Visa et Mastercard) dans nos bureaux. Tout paiement par carte de crédit entraîne une majoration du 3%
- paiement en ligne par PayPal. Tout paiement par PayPal entraîne une majoration du 4%
- par chèque à l’ordre de: Urania Casa d’Aste di Gradella Daniele
- par virement bancaire à l’ordre de: Urania Casa d’Aste di Gradella Daniele
IBAN: IT33G0200812715000103135926
SWIFT: UNCRITM1RNG
Bank: Unicredit Banca (Parma)
En cas de paiement par chèque ou par virement

bancaire, le règlement ne sera confirmé qu’après l’encaissement effectif et total de la somme due.
7. Toute personne qui veut participer aux enchères devra remplir et souscrire préalablement un formulaire et enregistrer ses données personnelles (joignant la copie d’un papier d’identité en cours de validité) et ses coordonnées bancaires. Ces données seront traitées conformément à la loi sur la protection des renseignements personnels, conformément aux informations livrées aux participants. Urania Casa d’Aste se réserve le droit de refuser les enchères des personnes qui ne se soient pas enregistrées préalablement ou qui n’aient pas donné des références bancaires correctes. Urania Casa d’Aste ne tendra que pour responsable du paiement l’adjudicataire et ils ne seront pas acceptés transferts à tiers des lots déjà adjugés. La participation aux enchères pour le compte d’un tiers devra être préalablement communiquée. Les données fournies au moment de l’inscription seront mentionnées dans la facture de vente et ne pourront pas être modifiées.

8. Urania Casa d’Aste, pour toute personne qui ne pourra pas être présente à la vente, peut accepter des ordres d’achat des lots sur un précis mandat donné en remplissant le formulaire de participation (pour enchères écrites ou par téléphone). Dans ce cas, le commissaire-priseur enchérira conformément aux instructions reçues. Les enchères écrites seront valides à condition qu’elles parviennent à la Maison de Vente au moins 6 heures avant le début de la vente et qu’elles soient claires et complètes. Urania Casa d’Aste ne se tendra pour responsable en cas d’erreurs relatives aux enchères (écrites ou reçues par téléphone). En remplissant le formulaire approprié, l’enchérisseur est prié de bien vérifier le numéro des lots, les descriptions et les montants indiqués. Ils ne seront pas acceptés des ordres d’achat avec des enchères illimitées. En cas de deux enchères écrites identiques pour le même lot, la première arrivée aura la préférence. En cas d’enchères d’un montant identique, l’enchère communiquée par le commissaire-priseur aura la préférence sur l’enchère de l’enchérisseur dans la salle.

9. Pendant les enchères le commissaire-priseur sera libre de changer l’ordre de la vente, réunir ou séparer des lots, enchérir de façon discrétionnaire, reformuler une enchères pour un lots au cas où il a des raisons de croire qu’il y a une erreur ou un litige et adopter les mesures qu’il juge appropriées aux circonstances; en cas de litiges après la vente, le registre des ventes d’Urania Casa d’Aste sera déterminant. Urania Casa d’Aste se réserve aussi le droit de ne pas procéder à l’adjudication et de retirer les lots pour lesquels les enchères n’ont pas atteint le prix minimum de réserve convenu avec le vendeur.

10. L’adjudicataire est tenu de payer à Urania Casa d’Aste le prix d’adjudication plus les commissions immédiatement après l’issue des enchères et, en tout cas, dans les 7 jours ouvrables, sauf différent accord préalable écrit avec Urania Casa d’Aste. En cas de retard de paiement Urania Casa d’Aste peut décider d’annuler l’adjudication et remettre en vente les lots en gré à gré dans des prochaines ventes aux enchères. Il reste sous réserve du droit d’Urania Casa d’Aste de réclamer à l’adjudicataire défaillant une indemnisation égale au 30% du prix d’adjudication.

11. Les lots achetés et payés devront être immédiatement enlevés ou pourront être expédiés

dans 14 jours. Urania Casa d’Aste pourra s’occuper de l’emballage et du transport des lots aux risques et frais de l’adjudicataire sur sa demande expresse et après paiement des frais. Dans le cas où , passés 14 jours, l’adjudicataire n’aille pas retiré ses lots, tout droit de garde revient à Urania Casa d’Aste et elle ne sera pas responsable pour ce qui concerne la garde et la détérioration des objets. Les frais de magasinage, pour les jours suivant ce délai, sera de 10,00 € par jour.

12. Les adjudicataires seront tenus, pour ce qui concerne les objets soumis à la notification par l’Etat, de se conformer à toutes les dispositions du Décret Législatif du 22 Janvier 2004 - n. 42 (“Code du patrimoine culturel ”). L’exportation de tout bien par les adjudicataires résidents et non-résidents en Italie sera régie par cettte loi ainsi que par la législation douanière, monétaire et fiscale en vigueur. Urania Casa d’Aste n’assumera aucune responsabilité à l’égard des adjudicataires au sujet de toute restriction à l’exportation des lots adjugés ni à l’égard de toute licence ou permis que l’adjudicataire d’un lot doit obtenir conformément à la loi italienne. L’adjudicataire, en cas de l’exercice du droit de préemption par l’Etat, ne pourra exiger d’Urania Casa d’Aste ou du vendeur aucun remboursement des intérêts sur le prix des commissions déjà versées.

13. Les lots marqués dans le catalogue avec un astérisque (*) sont assujettis à la TVA de la manière suivante: 22% sur la rétribution nette des enchères et 22% sur le prix d’adjudication. Ces lots seront vendus hors du régime de la marge bénéficiaire , en conséquence les parties obligées à l’émission de la facture recevront, avec le compte rendu , une liste des noms des acquéreurs afin de procéder à la facturation. La TVA sur le prix d’adjutication est remboursable seulement sur exportation éprouvée hors Union, effectuée dans les trois mois de la date de la vente et dont la documentation, conformément à la loi italienne, a été reçue par Urania Casa d’Aste dans les quatre mois de cette date. La TVA sur les commissions et sur le prix d’adjudication n’est pas applicable aux assujettis non italiens résidents dans des pays de l’Union.

14. Au cas où Urania Casa d’Aste a été informée d’une prétention eventuelle ou droit de tiers relatif à la propriété, la possession et la détention d’un ou plusieurs lots, elle pourra, de façon discrétionnaire, garder ces lots en demeure du règlement des litiges ou pendant la période considérée raisonnablement nécessaire au règlement.

15. Les présentes conditions de vente sont considérées comme pleinement et tacitement acceptées par les participants aux enchères et sont à disposition sur demande de toute partie intéressée. Pour tout litige relatif aux présentes conditions et à la conduite de l’enchère la loi italienne sera appliquée et seul le tribunal de Parma sera compétent, sauf la faculté d’Urania Casa d’Aste d’agir devant le tribunal du défendeur .

ACQUISTARE DA URANIA

BUY FROM URANIA - ACHETER PAR URANIA

ESPOSIZIONI D'ASTA

Le nostre vendite all'asta si terranno trimestralmente nelle principali città italiane, precedute da numerose preview nelle più importanti fiere specializzate del fumetto e da un'esposizione generale di tutti i lotti che si terrà nei giorni immediatamente precedenti all'asta nella sede ad essa designata. Tali esposizioni hanno l'obiettivo di darvi la possibilità di esaminare le opere e di poter chiarire qualsiasi dubbio con i nostri esperti.

AGGIUDICAZIONI IN SALA

Le aste sono aperte al pubblico e senza alcun obbligo di acquisto. I lotti sono solitamente venduti in ordine numerico progressivo come riportati in catalogo. Il ritmo di vendita è indicativamente di 90-100 lotti l'ora ma può subire variazioni. Le vendite vengono effettuate al maggior offerente e si intendono per contanti, gli offerenti vincenti non saranno autorizzati a ritirare i lotti acquistati fino a quando il pagamento non sarà andato a buon fine.

CORRISPETTIVI D'ASTA

L'acquirente corrisponderà un corrispettivo d'asta (comprensivo di Iva e oneri fiscali) calcolato sul prezzo di aggiudicazione di ogni lotto come segue:
17% fino a € 50.000,00
15% oltre € 50.000,00
L'Aggiudicatario dovrà corrispondere a Urania Casa d'Aste il prezzo di aggiudicazione più i diritti d'asta immediatamente dopo la conclusione dell'asta e, comunque, entro 7 giorni lavorativi, salvo diverso preventivo accordo scritto con Urania Casa d'Aste.

OFFERTE SCRITTE E TELEFONICHE

Nel caso non sia possibile presenziare all'asta, Urania Casa d'Aste potrà concorrere per Vostro conto all'acquisto dei lotti. Per accedere a questo servizio, del tutto gratuito, dovrete inoltrare l'apposito modulo che troverete in fondo al catalogo o presso i ns. uffici con allegato la fotocopia di un documento d'identità. I lotti saranno eventualmente acquistati al minor prezzo reso possibile dalle altre offerte in sala. In caso di offerte dello stesso importo sullo stesso lotto, avrà precedenza quella ricevuta per prima. I rilanci dovranno essere effettuati nella seguente misura:
– 25 euro fino a 300
– 50 euro fino a 1.000
– 100 euro fino a 3.000
– 200 euro fino a 10.000
– 500 euro oltre 10.000

Urania Casa d'Aste offre inoltre ai propri clienti la possibilità di essere contattati telefonicamente durante l'asta per concorrere all'acquisto dei lotti proposti. Sarà sufficiente inoltrare richiesta scritta (tramite l'apposito modulo) che dovrà pervenire entro le ore 12,00 del giorno di vendita. Detto servizio sarà garantito nei limiti della disponibilità delle linee al momento ed in ordine di ricevimento delle richieste. Per quanto detto si consiglia di segnalare comunque un'offerta che ci consentirà di agire per vostro conto esclusivamente nel caso in cui fosse impossibile contattarvi.

PAGAMENTI

Il pagamento dei lotti dovrà essere effettuato, in €, immediatamente dopo la conclusione dell'asta e, comunque, entro 7 giorni lavorativi con una delle seguenti forme:
- contanti fino a 2.999 euro
- bancomat o carta di credito (per pagamenti con carte di credito si rimanda alle Condizioni di Vendita)
- assegno circolare non trasferibile intestato a: Urania Casa d'Aste di Daniele Gradella
- pagamento online tramite PayPal (per pagamento tramite PayPal si rimanda alle Condizioni di Vendita)
- bonifico bancario
- assegno bancario previo accordo con la Direzione amministrativa. Nel caso di pagamento con assegni o bonifici bancari, il pagamento s'intende effettuato solo dopo che la banca di Urania Casa d'Aste abbia confermato il buon esito dell'assegno e/o dell'accredito.

RITIRO DEI LOTTI

I lotti pagati nei tempi e modi sopra riportati dovranno, salvo accordi contrari, essere immediatamente ritirati. Su precise indicazioni scritte da parte dell'acquirente

Urania Casa d'Aste potrà, a spese e rischio dello stesso, curare i servizi d'imballaggio e trasporto. Per altre informazioni si rimanda alle Condizioni Generali di vendita.

EXHIBITIONS AUCTION

Our auctions are held quarterly in major Italian cities and they will be preceded by several previews in the most important trade fairs of comics and a general exhibition of all the items that will take place during the day immediately before the auction at the site designated to it. These exhibitions aim to give you the opportunity to examine the works and to be able to clarify any doubts with our experts.

HAMMER IN THE ROOM

The auctions are open to the public and without any obligation to purchase. The items are usually sold in numerical order as listed in the catalog. The frequency of sales is approximately 90-100 items per hour, but may vary. Items are awarded to the highest bidder and are for cash, the winning bidders will not be allowed to collect the items until the payment will be successful.

AUCTION FEES

The buyer will pay an auction fee (inclusive of VAT and income tax expenses) calculated on the hammer price of each item as follows:
- 17% up to € 50.000,00;
- 15% more than € 50.000,00

The Purchaser shall pay to the Urania Casa d'Aste the hammer price plus auction fees immediately after the conclusion of the auction, and in any case within 7 working days, unless otherwise previously written agreement with Urania Casa D'Aste.

WRITTEN AND PHONE BIDS

If you can not attend the auction, Urania Casa D'Aste will bid on your behalf. To access this service, completely free of charge, you will have to submit the form placed at the bottom of the catalog or at our offices, attaching a copy of an identity document. The items will be bought as cheaply made possible from the other bids. In case of bids for the same lot, it will be preferred the one received first. The bids shall be made as follows:
– € 25 up to 300
– € 50 up to 1000
– € 100 up to 3000
– € 200 up to 10,000
– € 500 10,000

Urania Casa D'Aste also offers to its customers the opportunity to be contacted by telephone during the auction to compete for the purchase of the items offered. You will just have to submit a written request (using the form) that must be received by 12.00 on the day of sale. The service will be granted depending on the availability of the lines at the time and the number of requests. However, it's recommended to make an offer that will allow us to act on your behalf only if it were impossible to contact you.

PAYMENTS

The payment of the lots must be paid in EURO, immediately after the conclusion of the auction, and in any event within 7 working days with one of the following forms:
- up to € 2.999 by cash
- debit or credit card (for payment by credit card, please refer to Conditions of Sale)
- cashier's check, payable to: Urania Casa D'Aste di Daniel Gradella
- by online payment via PayPal. (for payment by PayPal, please refer to Conditions of Sale)
- bank transfer
- bank check, after having agreed with the administration. In case of payment by check or bank transfer, the payment shall be deemed made only after the bank of Urania Casa D'Aste has confirmed has confirmed the credit funds.

WITHDRAWAL OF ITEMS

Bought Items shall be immediately withdrawn, unless otherwise agreed.

On specific written instructions from the buyer, Urania Casa D'Aste may treat the services of packing and transportation at the expense and risk of the same buyer. For more information, please refer to Conditions of Sale.

EXPOSITIONS

Nos ventes aux enchères auront lieu tous les trois mois dans les villes italiennes principales, précédées par un certain nombre de démonstrations dans les expositions spécialisées les plus importantes de la bande dessinée et par une exposition générale de tous les lots pendant les jours immédiatement précédents aux enchères dans le siège désigné. Ces expositions sont organisées dans le but de vous donner la possibilité d'examiner les oeuvres et de pouvoir clarifier tous vos doutes avec nos experts.

ADJUDICATIONS DANS LA SALLE

Les ventes aux enchères sont publiques et sans obligation d'achat. Les lots sont vendus habituellement dans l'ordre numérique progressif comme indiqués dans le catalogue. Le rythme des ventes est d'environ 90-100 lots par heure, mais il peut varier. Les vente seront faites à l'enchérisseur le plus offrant et expressément au comptant, les adjudicataires ne seront autorisés à enlever les lots achetés qu'après l'encaissement effectif et total de la somme due.

COMMISSIONS

L'acquéreur versera les commissions (TVA et taxes inclus) calculées sur le prix d'adjudication de chaque lot de la façon suivante :
17% jusqu'à 50.000,00 €
15% supérieur à 50.000,00 €
L'adjudicataire devra verser à Urania Casa d'Aste le prix d'adjudication plus les commissions immédiatement après l'issue des enchères et, de toute façon, dans les 7 jours ouvrables, sauf différent accord préalable écrit avec Urania Casa d'Aste.

ENCHÈRES ÉCRITES OU PAR TÉLÉPHONE

Pour toute personne qui ne peut pas être présente aux enchères, Urania Casa d'Aste pourra concourir pour son compte à l'achat des lots. Pour avoir accès à ce service gratuit, il est nécessaire de retourner le formulaire que vous trouverez en fin de catalogue ou dans nos bureaux avec la copie d'un papier d'identité jointe. Les lots seront achetés au prix le plus bas rendu possible par les autres enchères dans la salle. En cas d'enchères d'un montant identique pour le même lot, la première arrivée aura la préférence. Les enchères devront être faites de la façon suivante :
– 25 euro jusqu'à 300
– 50 euro jusqu'à 1.000
– 100 euro jusqu'à 3.000
– 200 euro jusqu'à 10.000
– 500 euro supérieur à 10.000

Urania Casa d'Aste offre à ses clients la possibilité d'être contactés par téléphone pendant les enchères afin de concourir à l'achat des lots proposés. Il sera suffisant de retourner le formulaire susvisé qui devra parvenir avant 12,00 heures du jour de la vente. Ce service sera garanti dans la limite des lignes disponibles et par ordre de transmission à l'étude. Nous recommandons de communiquer cependant une offre que nous permettra d'enchérir pour votre compte seulement au cas où il sera impossible de vous contacter.

PAIEMENT

Le paiement des lots doit être effectué en €, immédiatement après l'issue de la vente aux enchères et des toutes façon dans les 7 jours ouvrables de la façon suivante:
- en espèces jusqu'à 2.999 €
- par carte de crédit (pour les paiements par carte de crédit, se référer aux conditions générales de vente)
- par chèque à l'ordre de: Urania Casa d'Aste di Daniele Gradella
- paiement en ligne par PayPal (pour les paiements par PayPal, se référer aux conditions générales de vente)
- par virement bancaire
- par chèque bancaire après avoir pris des accords avec la Direction administrative. En cas de paiement par chèque ou par virement bancaire, le règlement ne sera confirmé qu'après l'encaissement effectif et total de la somme due.

ENLÈVEMENT DES LOTS

Sauf accord contraire, les lots payés dans le délai et les modalités susvisés doivent être immédiatement enlevés. Sous indications par écrit de l'acquéreur, Urania Casa d'Aste pourra s'occuper de l'imballage et du transport aux frais et risques de l'acheteur. Pour toute autre information, se référer aux conditions générales de vente.



MODULO OFFERTE SCRITTE E/O TELEFONICHE

In caso di aggiudicazione, i dati indicati sul modulo saranno quelli riportati nell'intestazione della fattura.

Nome _____ Cognome _____
Società _____ P.IVA _____
Indirizzo _____ CAP _____
Città _____ Prov _____ Stato _____
Data e luogo di nascita _____ Email _____
Telefono _____ Cellulare _____
Documento _____ N° _____ del _____
Codice Fiscale _____ Banca _____
IBAN _____

ALLEGARE FOTOCOPIA DEL DOCUMENTO DI IDENTITÀ

Lotto n.	Autore / Titolo e descrizione		Offerta massima	Partecipazione telefonica
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		

I rilanci devono essere effettuati nella seguente misura:
- 25 euro fino a 300
- 50 euro fino a 1.000
- 100 euro fino a 3.000
- 200 euro fino a 10.000
- 500 euro oltre 10.000

Segnalare con una “X” i lotti per i quali si richiede la partecipazione telefonica e indicare un’offerta massima che riterremo valida solo nel caso in cui ci risulti impossibile contattarvi.

In caso di aggiudicazione, le offerte sopra indicate saranno maggiorate del 17% Iva inclusa. Al fine di ottenere il diritto a partecipare all'asta, il presente modulo dovrà essere inviato entro le ore 19:00 del giorno precedente l’asta al seguente indirizzo email: info@uraniaaste.com

Informativa ai sensi Art. 13, D.Lgs n. 196/2003
I dati personali da Lei forniti alla Urania Casa d’Aste di Gradella Daniele con sede legale in Parma, Via Felice Cavallotti n.16 , saranno oggetto di trattamento, anche con l’ausilio di strumenti informatici, (a) al fine di dare corso alla Sua richiesta di partecipare all’asta e (b) al fine di inviarLe materiale informativo e promozionale. Ai sensi dell’Art. 7 del D.Lgs. n. 196/2003 Lei potrà esercitare tutti i diritti ivi contemplati (accesso, rettifica, opposizione al trattamento), inviando le relative comunicazioni al Titolare del trattamento dati che è la suddetta Urania Casa d’Aste di Gradella Daniele.
PRESO ATTO DI QUANTO SOPRA INDICATO NELL’INFORMATIVA,IL SOTTOSCRITTO ACCONSENTE:
☐ al trattamento dei propri dati personali, per le finalità di cui ai precedenti punti (a) e (b)
☐ ovvero al trattamento dei propri dati personali, ai soli fini di cui al punto (a) dell’informativa che precede.

Firma _____ Data _____ Ora _____

Il sottoscritto dichiara di avere preso visione delle Condizioni di Vendita stampate sul catalogo e presenti sul nostro sito internet (www.uraniaaste.com) e di approvarle specificatamente gli articoli 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14 ai sensi e per gli effetti di cui agli Artt. 1341 e 1342 del Codice Civile.

Firma _____



WRITTEN AND/OR TELEPHONE BIDS FORM

If awarded , the data on the form will be those listed in the header of the invoice.

Name _____ Surname _____
Company _____ VAT _____
Address _____ Zip Code _____
City _____ State _____
Date and place of Birth _____ Email _____
Phone _____ Mobile _____
ID _____ N° _____ date _____
Tax Code _____ Bank _____
IBAN/SWIFT _____

ATTACH A PHOTOCOPY OF THE IDENTITY CARD

Lot No.	Author / Title and Description		Maximum bid	Phone bid
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		

The bids shall be made as follows:
- € 25 up to 300
- € 50 up to 1000
- € 100 up to 3000
- € 200 up to 10,000
- € 500 more of 10,000

Indicate with an "X" all items for which it’s required the telephone participation and indicate maximum bid that will be considered as valid only in the case where will be impossible to contact you.

In case of purchase, bids indicated above will be increased by 17%, VAT included. In order to join the auction, this form must be submitted within 7:00 pm of the day before the auction at the following address: email: info@uraniaaste.com

PRIVACY POLICY
About data handling, decree 196/2003 guarantees their protection against persons and other parties. Urania Casa d’Aste di Gradella Daniele, handling and holding your personal data, inform you that: the information you provide (personal, account, fiscal data) is used to fulfill all obligations deriving from commercial contracts, to manage your account, administrative and fiscal issues and our business relation. At this purpose data processing is carried out through computer and data transmission systems in respect of your rights and privacy. The security measures taken Urania Casa D’Aste di Gradella Daniele ensure the access to your data only to authorized persons and avoid spreading your personal details. It is necessary that you convey us your personal data to satisfy the aims described above and all law and contract obligations. Daniele Gradella, resident in Strada Felice Cavallotti 16, 43121 Parma, Italy, according to decree 196/2003, is assigned to hold your data. In compliance with Art. 7 of decree 196/2003 you could always assert your rights against the party entitled to hold your data. I AGREE::
☐ to process my personal data to join the auction, and to let you send me information and promotional material.
☐ to process my personal data to only join the auction.

Signature _____ Date _____ Time _____

I declare that I have read the Terms of Sale printed in the catalog and on the website (www.uraniaaste.com) and to approve the articles, specifically 1,2,3,4,5,6,7,8,9 , 10,11,12,13,14, according to Articles 1341 and 1342 of the Civil Code,

Signature _____



FORMULAIRE ENCHÈRES ÉCRITES OU TÉLÉPHONÉES

En cas d’adjudication, les coordonnées indiquées sur le formulaire seront celles reportées en en-tête de la facture.

Prénom_____Nom_____

Société_____N° TVA_____

Adresse_____CP_____

Ville_____Dépt_____Pays_____

Date et lieu de naissance_____Courriel_____

Téléphone_____Portable_____

Pièce identité_____N°_____du_____

Identification Fiscale_____Banque_____

IBAN_____

JOINDRE PHOTOCOPIE DU DOCUMENT D’IDENTITÉ

Lot n.	Auteur / Titre et description		Enchère maximale	Participation téléphonique
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		
		€		

Les relances doivent être effectuées conformément aux tranches suivantes :

- 25 euros jusqu’à 300
- 50 euros jusqu’à 1 000
- 100 euros jusqu’à 3 000
- 200 euros jusqu’à 10 000
- 500 euros plus de 10 000

Marquer d’un « X » les lots pour lesquels la participation téléphonique est demandée et indiquer une offre maximale que nous considérerons valable si et seulement si nous sommes dans l’impossibilité de vous joindre.

En cas d’adjudication, les enchères indiquées ci-dessus seront majorées de 17% Tva incluse. Afin d’obtenir le droit de participer à l’enchère, le présent formulaire devra être envoyé avant 19h00 le jour avant de la vente aux enchères à l'adresse suivante: info@uraniaaste.com

Informations légales aux sens de l’art. 13, D. Lég. n. 196/2003

Les données personnelles fournies par vous-même à Urania Casa d’Aste de Gradella Daniele dont le siège et l’activité sont situés à Parme, Via Felice Cavallotti n. 16, feront l’objet d’un traitement, même au moyen d’outils informatiques, (a) afin de répondre à votre demande de participation à la vente aux enchères et (b) afin de vous envoyer les éléments d’informations et de promotion. Aux sens de l’art. 7 du D. Lég. n.196/2003, vous pourrez exercer tous les droits qui y sont mentionnés (accès, rectification, opposition au traitement), en en faisant la demande auprès du Propriétaire du traitement des données, qui la société susdite Urania Casa d’Aste de Gradella Daniele.

PRENANT ACTE DE CE QUI EST INDIQUÉ CI-DESSUS DANS LA NOTE D’INFORMATION, LE SOUSSIGNÉ ACCEPTE :

☐ le traitement de ses données personnelles, aux finalités citées aux précédents points (a) et (b)

☐ ou bien au traitement de ses données personnelles, aux seules finalités citées au point (a) de la note d’information qui précède.

Signature _____ Date _____ Heure _____

Le soussigné déclare avoir pris connaissance des Conditions de vente imprimées sur le catalogue et présentes sur notre site internet (www.uraniaaste.com) et de les approuver, notamment les articles 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14 aux sens et aux effets des art. 1341 et 1342 du Code Civil.

Signature_____

Note

Note

Note

Note

Note

Credits

Progetto grafico

Simona Bertoletti

spz*entropia

Fotografie

Filippo Cavalli

spz*entropia

Direzione editoriale

Daniele Gradella

Redazione schede

Daniele Gradella

Pubblicato da

Urania Casa d'Aste

Stampato da

Litoservice snc

Modena, Italy

Traduttori

Carlo Ugolotti - Italian-English

Aileen Valca - Italian-English

Nessuna parte di questo catalogo può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronico, meccanico o altro senza l'autorizzazione scritta di Urania Casa d'Aste.

No part of this book may be used or reproduced in any manner without written permission from Urania Casa d'Aste. The publisher has made every effort to contact all copyright holders. If proper acknowledgement has not been made, we ask copyright holders to contact the publisher. Urania Casa d'Aste assumes no responsibility for any omission, incorrect information and description, oversight or printing error in respect of the illustrators' names and curricula vitae.

*L'Editore è a disposizione degli aventi diritto
con i quali non è stato possibile comunicare.*

Per informazioni

Urania Casa d'Aste - Via Felice Cavallotti, 16 - 43121 Parma, Italy

Tel. +39 0521 231343

info@uraniaaste.com - www.uraniaaste.com



**La Rosa di Bagdad
Sabato 19 Maggio 2018**

Parma, Circolo di Lettura,
Via Melloni, 4/a
ore 11.30

Esposizione / Viewing:

Parma, Circolo di Lettura
Via Melloni, 4/a
Venerdì 18 Maggio, 10.00 - 19.00

Per partecipare online:
www.liveauctioneers.com

**Per le altre modalità di
partecipazione:**
www.uraniaaste.com



via Felice Cavallotti 16, 43121 Parma
tel. +39 0521 231343 - info@uraniaaste.com
www.uraniaaste.com